



at&t

Your world. Delivered.

User Guide



MOTO QTM_{9h}

Some of the contents in this manual may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider.

HELLOMOTO

Technology promised to make things easier...but then it gave you more to do—phone calls, emails, music, photos, videos, the Internet, and more. **It's time to take back control.** It's time to meet the MOTO Q™ 9h.

My Phone, My Way—Use photos for your wallpaper, use your songs for your ringtones, use new programs that you load onto your phone...you get the idea.

Anytime Entertainment—Load video and music files to make a media library that goes anywhere.

Working Remotely—Check email and edit Microsoft® Office documents anywhere in the world.

Help & QuickStart Tour—On-phone help is available anytime. Just press **Start > System Tools > Help and QuickStart.**

For more: att.com/tutorials

what's in the box?

Thank you for purchasing the MOTO Q™ 9h.

Take note of the components in the box, pictured on the right.

To get started, we recommend the following:

- Carefully follow the step-by-step Instructions in this guide to set up your MOTO Q 9h phone.
- To learn more or if you need help with your MotoQ 9h, review the user's guide on the Getting Started Disc or visit att.com/tutorials.



MOTO Q™ 9h



USB Data Cable



BT60 Standard Battery



and Cover



BT90 Extra Capacity Battery



and cover



Charger



Getting Started Disc
(includes User's Guide and synchronization software)

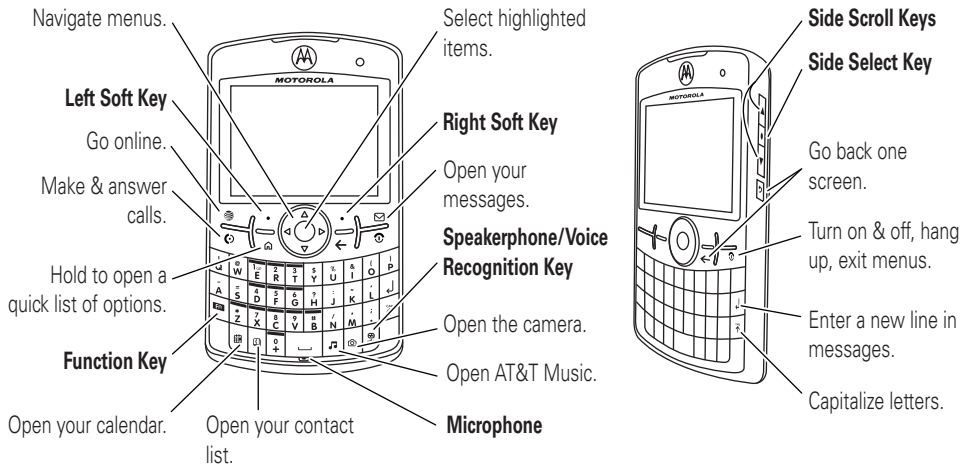


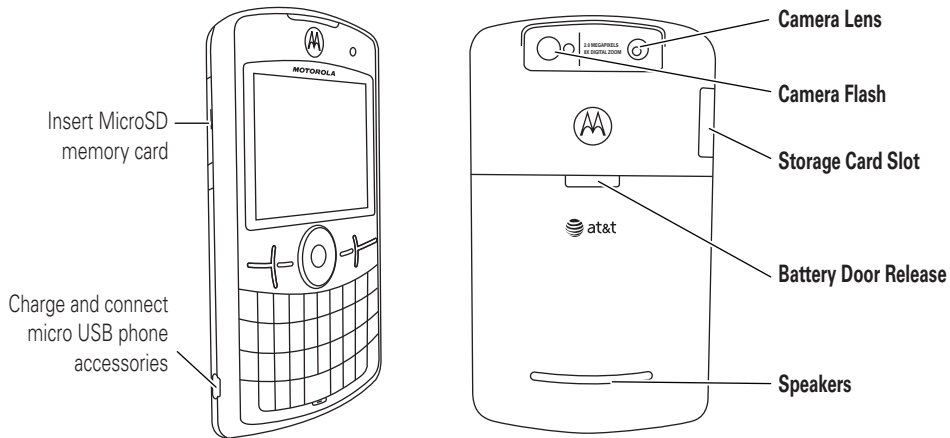
Micro-to-Mini USB Adapter



Micro USB to 3.5mm Headset Adapter

Introducing your new **MOTO Q™ 9h** wireless phone! Here's a quick anatomy lesson.






To avoid damaging your phone, carry it in an approved holster or case rather than a pocket, purse, or bag.

From the home screen, press **Start** to open the main menu.

Home Screen




1 Press and release the **Power Key**  to turn on your phone.



2 Press **Start** (the left soft key) to open the main menu.

Menu Screen



3 Press the Navigation Key **up, down, left, or right** () to highlight a menu feature.

4 Press the **Center Key**  to select the highlighted feature.

Tip: Press the **Back Key**  to go back one menu. Press the **Power Key**  to exit any menu or view without saving any changes.

If you need help while using your phone, visit att.com/tutorials.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Microsoft, Windows and Windows Me are registered trademarks of Microsoft Corporation; and Windows XP is a trademark of Microsoft Corporation.

AT&T, AT&T logo and Your World. Delivered. are trademarks of AT&T Knowledge Ventures.

© Motorola, Inc. 2007.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual Number: 6809511A95-0

contents


what's in the box?	2	volume.	23	caller ID	32
start menu	9	handsfree speaker	23	emergency calls	33
essentials	10	lock & unlock phone.	24	international calls	34
about this guide.	10	personalize	26	speed dial.	34
SIM card	11	profiles.	26	voicemail	35
battery	11	time & date	27	three-way calling	36
turn it on & off	15	home screen	27	messaging	37
make a call	15	backlight.	29	set up personal email.	37
answer a call	16	answer options	29	set up corporate email	39
store a phone number.	16	third-party applications	29	read a message	41
call a stored number	17	task manager.	30	messaging shortcuts	43
your phone number.	17	calls	31	send a message.	43
tips & tricks	18	turn off a call alert	31	global address look up	44
basics	19	recent calls	31	messaging quick	
display	19	redial	32	reference	45
text entry.	21	view missed calls	32	instant messaging	49

connections	50	handsfree	78
Bluetooth® wireless	50	calendar	78
synchronize	54	calculator	80
AT&T Communication		security	80
Manager	56	phone information	80
web browser	58	fun & games	80
entertainment	60	service & repair	82
take & send a photo	60	index	83
record & play video clip	61		
AT&T Music™ portfolio	64		
insert a memory card	68		
copy files from your			
computer	69		
file manager	70		
flight mode	70		
other features	71		
advanced calling	71		
contacts	72		
personal settings	74		
call times	77		

start menu

main menu


To open the menu from the home screen, press **Start** (the left soft key).

-  **Messaging**
 - Text Messages
 - Outlook E-mail
 - MMS
 - New E-mail Account

-  **Calendar**

-  **Contacts**

-  **ActiveSync**

-  **AT&T Music**
 - Windows Media Player
 - Shop Music
 - Music ID
 - Streaming Music
 - Music Videos
 - The Buzz
 - Community
 - Music Apps


-  **Cellular Video**


-  **MEdia Net**

-  **AT&T Mail**

-  **IM & Email**

-  **Call History**


-  **Office Tools**
 - Calculator
 - McAfee VirusScan
 - Tasks
 - Voice Notes

-  **My Stuff**
 - My Device
 - My Documents
 - My Pictures & Videos
 - Notes
 - Storage Card
 - Personalize My Q

-  **Games**

-  **Opera**

-  **Applications**
 - Camera
 - File Manager
 - Internet Explorer
 - MyCast Weather
 - Speed Dial
 - Bluetooth
 - Documents To Go
 - Get Apps
 - More Apps



-  **System Tools**
 - Help and QuickStart
 - Master Clear
 - Master Reset
 - Memory Manager
 - Settings
 - Task Manager

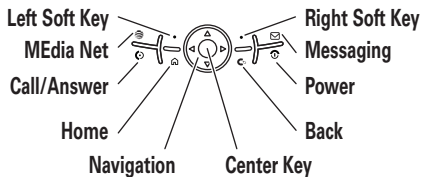
This is the standard menu layout. **Your phone's menu may be different.**

To select menu items, press your navigation key up, down, left, or right.

essentials

about this guide




Press the left and right *soft keys* to open menus and select options. Use the *navigation key*  to scroll to items, and press the *center key*  to select them.



This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: Press **Start** > **Call History** > *(received call)*

This means that, from the home screen:

- 1 Press the **left soft key** to open the **Start** menu.
- 2 Press the *navigation key*  to scroll to  **Call History**. Press the *center key*  to select **Call History**.
- 3 Press the navigation key to scroll to a received call. Press the center key to select the call.

Tip: You can press the *side scroll keys* to scroll up and down, and press the *side select key* to select items (see page 1 for side key locations).

symbols



This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.

symbols



This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

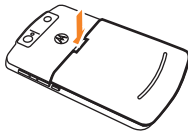
Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and contacts entries. It can also contain your voicemail, text message, and Internet access settings. If you put your SIM card in another phone, that phone uses your phone number.

Caution: Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

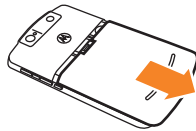
To insert and use a **memory card**, see page 68.

Turn off your phone and remove your battery before you install or remove a SIM card.

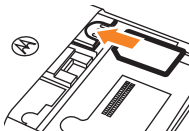
1



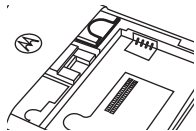
2



3



4



battery

Battery Use & Battery Safety

- **Motorola recommends you always use Motorola-branded batteries and chargers.**

The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.

Caution: Use of an unqualified battery or

charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard. Improper battery use, or use of a damaged battery, may result in a fire, explosion, or other hazard.

- Battery usage by children should be supervised.
- **Important:** Motorola mobile devices are designed to work best with qualified batteries. If you see a message on your display such as **Invalid Battery** or **Unable to Charge**, take the following steps:
 - Remove the battery and inspect it to confirm that it bears a Motorola “Original Equipment” hologram;
 - If there is no hologram, the battery is not a qualified battery;
 - If there is a hologram, replace the battery and retry charging it;
- If the message remains, contact a Motorola Authorized Service Center.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- **Charging precautions:** When charging your battery, keep it near room temperature. Never expose batteries to temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F) when charging. Always take your mobile device with you when you leave your vehicle
- When storing your battery, keep it in a cool, dry place.
- It is normal over time for battery life to decrease, and for the battery to exhibit shorter runtime between charges or require more frequent or longer charging times.
- **Avoid damage to battery and mobile device.** Do not disassemble, open, crush,

bend, deform, puncture, shred, or submerge the battery or mobile device. Avoid dropping the battery or mobile device, especially on a hard surface. If your battery or mobile device has been subjected to such damage, take it to a Motorola Authorized Service Center before using. Do **not** attempt to dry it with an appliance or heat source, such as a hair dryer or microwave oven.

- **Use care when handling a charged battery**—particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. Contact with metal objects (such as jewelry, keys, beaded chains) could complete an electrical circuit (short circuit), causing the battery to become very hot, which could cause damage or injury.

Promptly dispose of used batteries in accordance with local regulations. Contact your local recycling center for proper battery disposal.



Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

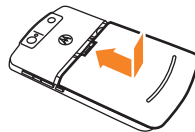
battery installation

Note: Your **MOTO Q™ 9h** comes with two batteries and two battery covers. The BT60 standard battery uses the narrow cover, while the BT90 extended capacity battery requires the larger cover.

1



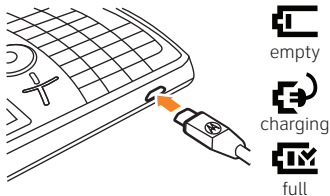
2




battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the battery charger into your phone and an electrical outlet.

Your phone might take several seconds to start charging the battery.




During charging, the area around the navigation key will light up. When charging is complete, your display shows a full battery icon .

Tip: Relax, you can't overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

You can also charge your battery with a **USB cable** plugged into a computer, unless your battery is completely drained. Use a wall charger or car charger

for completely drained batteries. Install the software from your *Getting Started* disc onto your PC before you try to charge your phone through USB port. Plug the cable into a powered USB hub or port, since some USB devices (such as keyboards) might not supply enough power for charging.

conserving battery life

- To set how long your phone waits before the **backlight** turns off, press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **More...** > **Power Management** > **Backlight time out on battery** or **Backlight time out on AC**. When the backlight is off, the display is visible but dim.
- To close unused programs, from the home screen, press **Start** > **System Tools** > **Task Manager**. Select the program and press **Menu** > **Kill**.
- To extend **email send/receive intervals**, press , select an email account, press **Menu** > **Settings**, and press **Next** until you can change the **Automatic Send/Receive**

interval. If you have more than one email account set up, choose only one account to automatically send/receive messages.

turn it on & off


To turn on your phone,


press and release .

If prompted, enter your unlock code (see page 24).





Tip: In the event that your phone doesn't power up normally, or freezes on a screen, be sure that the battery is fully charged. If it is, remove and replace the battery, then turn the phone back on. If these do not help, you can do a **hard reset** to restart your phone, but this erases your personalized settings and any content stored in phone memory. To perform a hard reset, remove and replace the battery, then hold down


the  and **E** keys for 5 seconds while turning the phone on.

To turn off your phone, press and hold  for 3 seconds, then **release** it.



make a call





From the home screen, enter a phone number and press  to make a call.

To voice dial, press and hold  in your home screen. When prompted, say "Call," followed by a number or contact name.

To turn off wireless coverage (such as on an airplane), press and hold  until the quick list appears, then select **Wireless Manager > All**.

answer a call

When your phone rings and/or vibrates, press  to answer. To “hang up,” press .

- If you are busy when a call comes in, press **Ignore** to send the call directly to voicemail.
- To put a call on hold, press . To return to the call, press  again.
- If you are on a call and another call comes in, you can press **Ignore** to send the new call directly to voicemail or press  to answer it and put the current call on hold (press  to switch between the two calls).


store a phone number

Find it: Press **Start** > **Contacts** and press **New**

- 1 Choose whether the contact will be stored on your phone (Outlook contact) or your SIM card.

Contacts on the SIM card can only include a name and number.

- 2 Enter information for the contact.

Tip: While you are entering the number, you can tell your phone to pause and then dial more digits (such as a voicemail password or PIN). Press **Menu** > **Insert Pause** to insert a 2-second pause (shows as a **p**) or press **Menu** > **Insert Wait** to tell your phone to wait for you to press the *center key*  before dialing the remaining digits (shows as a **w**).

Insert Wait does not work for contacts stored on your SIM card.

Tip: If you get a call from someone who isn't in your list of contacts, you can create a contact from **Call History**. Just highlight the call and press **Save**.


To load the contacts from your last phone, just insert the SIM card from your last phone (see page 11). Your MOTO Q 9h reads any contacts your last phone stored on the SIM. If there aren't any

contacts on your SIM, check your old phone's manual to see if you can copy its contacts to the SIM or to Microsoft® Outlook on your computer.


To load Microsoft Outlook contacts from your computer, use Microsoft ActiveSync or Windows® Mobile Device Center, as described on page 54.

call a stored number

Find it: Press **Start > Contacts**

- 1 Scroll to the number.
- 2 Press .

Your phone calls the contact's default number.

Tip: If you stored more than one number for a contact, select the contact to see the other numbers. To dial a number, scroll to it and press .











your phone number



To view your phone number and voicemail service number, press **Start > System Tools > Settings > Phone > Call Options**.

Note: You can't store a pause (**p**) or wait (**w**) character in your voicemail number. If you want to add one or two pauses followed by your password, so that your password is entered automatically, create a contact for your voicemail number and use the contact to call your voicemail (see page 16).

tips & tricks

From the home screen (shown on page 19), you can use the following shortcuts:


To...	Do this...
lock phone	Press  then  . To unlock it, press Unlock then  (see page 24).
open your music, messages, and more	Use shortcut keys to access your AT&T Music  , camera  , contacts  , calendar  , messages  , and MEdia Net  .
open quick options	Press and hold  .

To...	Do this...
play music or games on an airplane	To keep playing games and music on a flight, turn off your network and Bluetooth® services. Press and hold  until the quick list appears, then select Wireless Manager > All .
personalize your device	Press Start > My Stuff > Personalize My Q to customize sounds, home screen, sounds, soft keys and more.
use the speakerphone	During a call, press  to turn the speakerphone on or off.

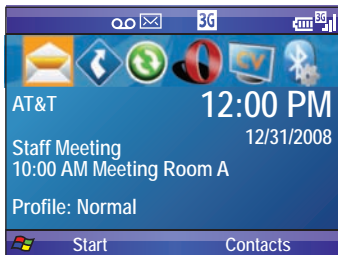
basics

See page 3 for a basic phone diagram.


display

The *home screen* appears when you turn on the phone. To dial a number from the home screen, press number keys and .

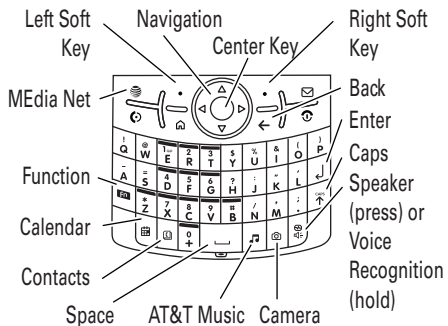
Note: Your home screen may look different than this one.



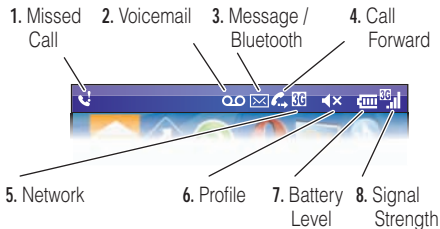
Soft key labels show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Press the *navigation key*  up, down, left, or right to scroll to basic menu items or text in the home screen.

Press  to return to the home screen.



Status indicators can appear at the top of the home screen:



1 Missed Call Indicator – Shows 📞! when you missed a call.



2 Voicemail Indicator – Shows 📞 when you have new voicemail.



3 Message/Bluetooth Indicator – Shows ✉️ when you receive a new email or text message. Shows 📶 when Bluetooth power is on.



4 Call Forward Indicator – Shows 📞 when call forwarding is on.

5 Network Indicator – Shows whether you are using a 3G 📶, GPRS 📶, or EDGE 📶 network.



6 Profile Indicator – Shows when your ring style is set to **Silent** (🔕) or **Vibrate** (📳). No indicator appears when the ring style profile is **Normal**, **Outdoor**, or **Automatic**.

Note: A 📞 appears when the speakerphone is on (see page 23).

7 Battery Level Indicator – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows one or two bars.


- 8 Signal Strength Indicator** – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when no vertical bars appear. Letters indicate a 3G **3G**, GPRS **G**, or EDGE **E** connection, and arrows above the signal strength indicator can signify data transfer to the phone.

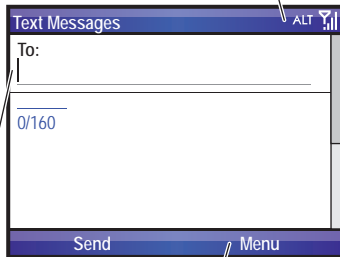


text entry

You can enter text and numbers using the keypad. When you select a field that requires text or numbers, the phone automatically selects the appropriate entry


mode. An indicator at the top right of the display shows the entry mode you are currently using.

Press  to switch entry modes. For indicator descriptions, see the following section.








Flashing cursor indicates insertion point.



Press **Menu** to open the sub-menu.

Press  in a text entry view to select an entry mode:



entry modes




abc	Enters the letter shown on a key (such as Q). To capitalize the next letter, press  once. to capitalize all letters, press  twice.
Alt	Enters a symbol or number on the next key pressed (such as !), then changes to the abc mode to enter letters.
ALT	Enters only symbols and numbers on the keys until you press  again. To choose from a list of international characters and other symbols, press  then  .



To **delete** characters, press . Hold  to keep deleting. To start a **new line**, press .

text prediction

As you enter letters, your phone might try to **predict** the word. For instance, it might predict “program” when you enter “prog”.

program

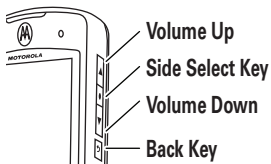
To accept the prediction, press  right. To see alternate predictions, **hold** the down arrow on . To enter a space after your characters (such as “prog”), press .

In a message, press   > **Setup** to **turn off** text prediction, change its language, or clear its memory of the words you’ve used.

volume

To set the master

volume, press and hold the *side select key* in the home



screen until the volume setting appears. Press the *side volume keys* to change the volume. The master volume can silence your ringer and all other sounds, except for the other caller's voice.

To **adjust volume during a call**, press the *side volume keys*.

Note: Bluetooth® accessories, such as headsets, have their own volume controls.

To change your **ringer and sound profile** from the home screen, scroll to and select **Profile**. Choose from **Normal**, **Silent**, **Vibrate** and others.



Tip: To silence your phone when it's ringing, just press the *side volume keys*.


To change the **sounds for alerts or other events**, press **Start > System Tools > Settings > Sounds**. Select an event and choose a sound for it.

handsfree speaker

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

You can use your phone's handsfree speaker on calls without holding the phone to your ear.

During a call, press  to turn on the handsfree speaker. A  at the top of your display indicates the

speaker is on. To turn it off, press  again or end the call.

Note: The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a car kit or headset.

lock & unlock phone

You can manually lock your phone to prevent accidental keypresses

To **lock your phone**, press  then . Your left soft key becomes **Unlock**.


To **unlock your phone**, press **Unlock** and enter your password. Your phone uses * if you have not set a password.

To **keep others from using your phone**, change your password:

Find it: From the home screen, press **Start**
> **System Tools** > **Settings** > **More...** > **Security** > **Device Lock**

- 1 Check the **Prompt if device unused for** checkbox, and select the amount of time for the phone to be inactive before automatically locking.
- 2 Choose a password type that is either simple (4-digit number) or strong alphanumeric (a hard-to-guess password with at least 7 characters, including uppercase and lowercase letters, numerals, and punctuation).

Tip: Choose a password you will remember.

Without your password, you can do a **hard reset** on your phone, but you will lose your personalized settings and all content stored in phone memory. To do a hard reset, hold down the  and **E** keys for 5 seconds while turning the phone on.

3 Enter and confirm your password.

4 Press **Done**.

To unlock the phone, press **Unlock**. When you see the unlock prompt, enter your password and press **Done**.

Note: You can make emergency calls (such as 911 in the United States, as described on page 33) on a locked phone. A locked phone still lets you answer incoming calls.

personalize

profiles

Each profile uses a different set of sounds, ring styles, earpiece volume settings, or vibrations for incoming calls and other events. For example, the **Outdoor** profile volume is much louder than the **Normal** profile.

Find it: On the home screen, scroll and select **Profile:**
> *profile style name*

Normal	Vibrate	Automatic
Silent	Outdoor	

Indicators can appear at the top of your home screen for the **Silent** (🔇) and **Vibrate** (🔔) profiles. A 📞 means the speakerphone is on (see page 23). Your phone's master volume affects your ring volume (see page 23).

Note: The **Automatic** profile is the same as **Normal**, except that it automatically switches to **Vibrate** during any event stored in your calendar.

change ring tones

You can change the ring tones for incoming calls and other events.

Find it: Press **Start** > **My Stuff** > **Personalize My Q**
> **Sounds and Ringtones**

Note: Changes made to the alert settings will have no effect when using the **Silent** profile.


- 1 Scroll and highlight the sound you want to change, then press the *navigation key* ⬅️ right or left to change it.
- 2 Press the **Done** key to save the sound setting.

If you download a sound file for a ring tone, it does not automatically save in the **Sounds** location. To move your sound file, press **Start > Applications > File Manager > My Documents**. Highlight the sound file you want to copy to the **Sounds** location, press **Menu > File > Copy to** and select **Application Data > Sounds**. If the sound file is not located in the My Documents folder, go to the folder where the sound file is stored and copy it to the **Sounds** folder. Some networks limit the **size of file** that you can use for a ring tone.

time & date

Your service provider usually sets the time and date on your phone. To change it manually:

Find it: Press **Start > System Tools > Settings > Clock & Alarm > Date and Time**

- 1 In **Time Zone**, use the *navigation key*  to select your time zone.

Note: Update your time zone when you travel, to make sure your phone's calendar events appear at the right time.

- 2 In **Date**, edit the month, day, or year.
- 3 In **Time**, edit the hour, minute, and second.
- 4 Press **Done** to save the clock and date settings.

You can specify the date and time style by changing the regional settings. Press **Start > System Tools > Settings > More > More > Regional Settings**.

home screen

Set a photo or picture as a wallpaper (background) image or change your layout and color scheme on your home screen.

Find it: Press **Start > My Stuff > Personalize My Q > Home Screen**

options	
Home Screen Layout	Select a layout for the home screen.
Color Scheme	Select a color scheme for the display.
Background Image	Select a picture for your wallpaper image, or Default for default wallpaper.
Time out	Select the time interval before the display returns to the home screen, or Never .

change background image

Want to copy an image from your PC to your phone to use as a background image?

Note: Your PC must have must have Microsoft® Windows® Mobile Device Center (on a PC running Windows Vista) or you must install

Microsoft ActiveSync on your PC as described on page 54.

- 1 Connect the phone to your PC. Your PC should confirm the connection.
- 2 On your PC, copy the image file you want. The file format must be .gif, .jpg, or .bmp.
- 3 In ActiveSync on your PC, select Explore and double-click My Windows® Mobile device.
- 4 Double-click My Documents, then double-click My Pictures and paste the image into that folder.

Note: If you download a picture file for a wallpaper, it might not automatically save in the **My Pictures** folder. To move your picture file, press **Start > Applications > File Manager > My Documents**. Highlight the picture file you want to copy to the My Pictures location, press **Menu > File > Copy to** and select **My Documents > My Pictures**. If the picture file is not located in the **My Documents** folder, go to the

folder where the picture file is stored and copy it to the **My Pictures** folder.

backlight

Your phone automatically adjusts the display brightness when you move between bright and dark environments. To save battery life, your backlight turns off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you press a key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Find it: Press **Start > System Tools > Settings > More > Power Management > Backlight time out on battery** or **Backlight time out on AC**

answer options

To use **any key** to answer an incoming call, press **Start > System Tools > Settings > Phone > Call Options > Any key answer**.

third-party applications

Third-party applications, or add-on programs, can include email, security, mobile office, entertainment, and productivity software. These products can typically be downloaded and installed immediately. Compatible commercial and free applications are available on the Internet. For more information see the downloads available on

att.com/cell-phone-service/ringtones_media

Note: Applications written for previously released devices or older versions of Windows Mobile may not function reliably on this phone. Contact the application provider to check compatibility before installing the application on this phone.

task manager

Want to see what programs are running (active) on your phone? Use the Task Manager to see the programs, or stop a specific program from running.

Find it: On the home screen, press **Start > System Tools > Task Manager**

Tip: Need to stop running program? In **Task Manager**, select the program and press **Menu > Kill**.

Note: If you want to completely remove a program from your phone, from the home screen, press **Start > System Tools > Settings > More > Remove Programs**.

calls

To make and answer calls, see page 15.

turn off a call alert

You can use the *side scroll keys* to turn off the ringer before answering the call.


recent calls

Your phone keeps a list of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

Find it: Press **Start** > **Call History**

Highlight a call, then:



- To call the number, press .

- To see call details (like time and date), press the *center key* .
- To see **Menu Options**, press **Menu** from the **Call History** view. This menu includes:

options	
Find Contact	Find this phone number in your Contacts .
Send Text Message	Send a text message to this phone number.
E-mail	Send an email message to this contact.
View Timers	View the call times for this call and all calls.
Delete	Delete this call from the Call History .

options	
Delete List	Delete all calls from the Call History .
Save to Contacts	Save this number to a contact.
Send MMS	Send a message to this number.
Filter	Filter all calls in the Call History list. For example, if you filter the list for all Missed Calls , it will only show the incoming phone calls that you did not answer.

redial

- 1 Press  from the home screen to see the calls list.
- 2 Highlight the entry you want to call, then press .

view missed calls

Your phone keeps a record of your unanswered calls.

- 1 Press **Start** > **Call History**.
- 2 Press **Menu** > **Filter** > **Missed Calls**.

caller ID

Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call on your home screen.




Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your contacts, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a distinctive ringer ID for specific entries stored in your contacts (see page 72).

emergency calls

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call at any time, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Check with your service provider, as emergency numbers vary by country. Your phone may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues. Do not solely rely on your wireless phone for essential communications such as medical emergencies.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

AGPS & emergency calls

When you make an emergency call, your phone can use *Assisted Global Positioning System* (AGPS) satellite signals to tell the emergency response center your approximate location.



The AGPS feature has limitations, so always tell the emergency response center your best knowledge of your location. Remain on the phone for as long as the emergency response center instructs you.

AGPS **might not work** for emergency calls if your local emergency response center does not process AGPS location information. For details, contact your local authorities.

For best results:


- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if

you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.

- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.

If your phone cannot find strong AGPS satellite signals, the location of the nearest cell tower in contact with your phone is automatically provided to the emergency response center.

international calls

If your phone service includes international dialing, press and hold  to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.


speed dial

You can use speed dialing in two ways: quick access for up to 98 phone numbers and shortcuts to features found in the Start menu including email, calendar, and Bluetooth® Manager.

To access speed dial entries, press and hold the single-digit speed dial number for one second. If the speed dial is two digits, press the first digit, then press and hold the second digit. The phone dials the phone number, opens a new email message, or goes to the Web page.

phone numbers

You can set the speed dial to call the entries in your phone's contact list:

- 1 Press **Start** > **Contacts**.
- 2 Scroll to the desired contact and press the *center key* .

- 3 Select the phone number or email address for which to create the speed dial.
- 4 Press **Menu > Add to Speed Dial**.
- 5 In the **Keypad Assignment**, select the speed dial number to use.
Note: Speed dial 1 is reserved for calling your voicemail.
- 6 Press **Done**.

To **delete** a speed dial entry, press **Start > Applications > Speed dial**, scroll to the entry, then press **Menu > Delete**.

menu shortcuts

You can set a shortcut to open an application on your phone:

- 1 Press **Start**.
- 2 Scroll to the icon of the application you want a shortcut for and press **Menu > Add Speed Dial**.

- 3 In the **Keypad Assignment**, select the shortcut number to use.
- 4 Press **Done**.

Note: To delete a shortcut, press **Start > Applications > Speed Dial**, scroll to the shortcut, then press **> Menu > Delete**. Your service provider might add a **Voicemail** shortcut you cannot delete.

voicemail



Note: Your service provider may include additional information about using this feature. Your network stores the voicemail messages you receive.





To **set up** voicemail, press and hold **1** to call the voicemail system. The voicemail system asks you to:

- 1 Create your password.
- 2 Record your name.

- 3 Record a greeting.



When you see the voicemail message indicator  at the top of your display, press and hold  to **check** your voicemail.

To check your voicemail **from another phone**, call your 10-digit phone number. During your voicemail greeting, press  (] in Puerto Rico) then follow the voice prompts.

three-way calling

While connected to a call:



- 1 Place your current call on hold by pressing .
- 2 Enter the number of the other person you wish to connect to a three-way call and press .

- 3 Once you are connected to the other phone, you can press **Swap** to switch between the calls, or press **Menu > Conference** to combine them.

If you **receive a second call** while you are already on a call:

- To answer the second call and put the first call on hold, press **Answer**. Then, you can press **Swap** to switch between the calls, or press **Menu > Conference** to combine them.
- To send the second call to your voicemail, press **Ignore**.

messaging

Email service depends on your email network service providers. If you have problems setting up email or synchronizing, please visit att.com/support.



set up personal email

Your Windows® Mobile powered phone can connect to **personal email accounts** like Yahoo! Premium, AOL and Comcast. To set up these accounts on your MOTO Q 9h, you can use **Xpress Mail™** or **Microsoft® Outlook**. AT&T recommends Xpress Mail because it offers automated setup and synchronization, so that changes and deletions on your MOTO Q 9h appear in your email account.

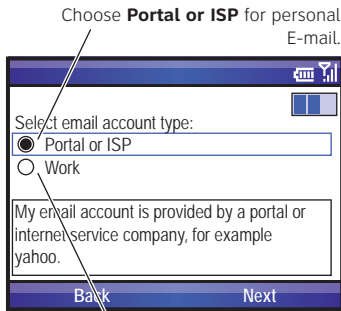
Note: For functions such as web browsing and email, AT&T recommends that you subscribe to an unlimited data plan. Call AT&T at 611 to sign up for a data plan.

set up Xpress Mail™

Xpress Mail™ works with most email services. Windows® Live email users should visit att.com/xpressmail for the latest on support and alternate setup instructions. If you complete this setup process and your email does not start arriving on your device, check with your email provider to validate eligibility.

- 1 From the home page, press **Get Xpress Mail**.
- 2 Press the *navigation key*  to highlight **Install Now**, then press the *center key* .
- 3 Press **Download Now** on the download page.
- 4 Press **Yes** (the **Left Soft Key**) to continue the download.

- 5 Press **OK** (the **Right Soft Key**) to accept the license agreement.
- 6 In **Mobile Number**, enter your 10-digit mobile (cell) number, then press **Next** (the **Right Soft Key**).



- 7 **For personal email**, select **Portal or ISP** (and press **Next**), then select your email provider (and press **Next**). If your provider is not listed, select **More** to see more providers.

For corporate email, select **Work** (and press **Next**), then select **Professional Edition** (and press **Next**).

- 8 Enter your **User Name** and **Password** (for your personal email, or the user name and password you created for corporate Xpress Mail), then press **Next** (the **Right Soft Key**).
- 9 Select **Register Device**, then press **Next** (the **Right Soft Key**).
- 10 Press **Register** (the **Right Soft Key**).
- 11 After successfully registering, your MOTO Q 9h automatically displays the XM Settings section. Press the **Right Soft Key** to go to open your mail.

set up personal email with Microsoft® Outlook Mobile

- 1 Press  > **New E-Mail Account**.

- 2 Enter your name and email address, then press **Next** and follow the setup instructions.

If your phone finds your account settings, it automatically fills in the following screens. Just enter your name and password and press **Next** in the following screens. **If your phone cannot find** your settings, ask your email provider for your settings and enter them in the following screens.

If your email account is not configured POP or IMAP access, ask your email provider how to change your configuration. If your email provider does not provide IMAP or POP access on your account, you can still use the Web browser to access your email.

set up corporate email



Your Windows® Mobile powered phone can connect to **corporate email accounts** like

Microsoft® Exchange or Lotus Notes. These accounts are managed by your IT organization. To set up these accounts on your MOTO Q 9h, you can use **Xpress Mail™** (for self-service access, described on page 39) or **Good Mobile Messaging and Microsoft® Direct Push** (for access with assistance from your IT organization, described on page 40).

Note: For functions such as web browsing and email, AT&T recommends that you subscribe to an unlimited data plan. Call AT&T at 611 to sign up for a data plan.

set up self-service corporate email with Xpress Mail™

To set up **corporate Xpress Mail**, you need to know your work email address and what kind of mail server your company has (Microsoft® Exchange, Lotus Notes, or IMAP). Once you know this, complete these steps **on your work computer, with an Internet connection:**

- 1 Go to the Web page <http://xpressmailpe.wireless.att.com>
- 2 Click on **Register Now** and fill in your information.
Note: You will create an **Xpress Mail user name and password** in this step. Remember these for later in the setup.
- 3 On the download page, click **Download**.
- 4 Click the **Open** or **Run** button to download the software.
- 5 Click **Yes** to install the software.
- 6 Click **Next** to begin setup, and follow the on-screen instructions. When prompted for a **user name** and **password**, use those created in **step 2** of this procedure.
- 7 When Xpress Mail connects to your corporate email account, you will receive a message confirming it. Complete the setup process with “set up Xpress Mail™” on page 37.

set up IT-managed corporate email

IT-managed email means that your company supports **Good Mobile Messaging** or **Microsoft® Direct Push** to enable wireless synchronization of corporate email.

Good Mobile Messaging

Good Mobile Messaging provides real-time wireless push synchronization of your corporate email, calendar, contacts, tasks and notes for Microsoft Outlook and Lotus Notes. You must have an account on your company’s Good Mobile Messaging server. Contact your IT department if you do not have an account. A “PDA Enterprise for Good” data plan must also be activated on your AT&T wireless account before using Good Mobile Messaging. Set-up instructions for Good will be sent to you via email upon your account activation.

Microsoft® Direct Push

Microsoft Direct Push provides wireless access to your corporate Microsoft email, contacts, calendar and

tasks. Activate a “PDA Enterprise for Microsoft Direct Push” data plan on your AT&T wireless account before using Direct Push.


Once IT sets you up for access, follow these steps to enable Microsoft Direct Push on your MOTO Q 9h. Your phone’s menus might be different:

- 1 Press **Start** > **ActiveSync**, then press **Menu** > **Add Server Source**.
- 2 Enter the Exchange **Server Address** (if necessary, check **This server requires an encrypted (SSL) connection**), then press **Next**.
- 3 Enter your **User Name** and **Password** (if necessary, enter the server’s **Domain**), then press **Next**.
- 4 Choose if you want to synchronize **Contacts**, **Calendar**, **Email**, and **Tasks**, then press **Finish**.


Tip: To change how often your phone checks for email, press **Start** > **ActiveSync**, then press **Menu**

> **Schedule**. To conserve battery life, choose a longer interval.



read a message


When you receive a message, your phone plays an alert and shows  at the top of your home screen.



Find it: On the home screen, press  > (*message account*).

If you do not see a list of messages, press **Menu** > **Folders** > **Inbox**. To return to the folder list, press **Menu** > **Folders**.


To read a message: Press the *navigation key*  to scroll to the message and press the *center key*  to open it.

When you have a message open, you can press the *navigation key*  right to open the next message, or left to open the previous message.

message attachments

If an email has Microsoft® Word, Excel, or PowerPoint files attached, you can open and edit them using **Documents To Go**. You can also view .pdf file attachments, or extract .zip file attachments.

Open the message and select the attachments to download them. After your phone downloads attachments, open the message and select one to open it.

- Excel spreadsheets: Use the *navigation key*  to select cells and enter numbers or text. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.
- PowerPoint slide shows: Press the left softkey to switch between notes, outline and slide views. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.


- Word documents: Type numbers or text into the document. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.
- PDF documents: Press **Zoom** to change the zoom level. Press **Menu** to save a copy of the file, switch pages or other functions.

To **transfer** attachments to your computer for editing, use Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center.

message options

To delete, save, reply, or forward the messages, use these quick steps from the Inbox with a message selected or when viewing a message:





- To delete, press **Delete**.
- To reply, press **Menu > Reply** or **Reply All**. Enter the message and press **Send**.







- To forward, press **Menu > Reply > Forward**. Enter the address and press **Send**.
- To create a contact card for the sender, open the message, highlight the sender, and press the *center key* .

Tip: Need to check for new messages right now? Press  and open an inbox. Press **Menu > Send/Receive**. The phone connects to your Internet email server and sends and receives your messages. To stop this process, press **Menu > Stop Send/Receive**.

messaging shortcuts

You can use these key shortcuts for your received messages. Highlight a message in the inbox and press the key, or open the message and hold the key:


- | | |
|--|---|
|  list shortcuts |  move |
|  reply all |  forward |

- | | |
|--|--|
|  reply |  delete |
|  mark read/unread |  download |
|  flag |  send/receive |

send a message


You can send three types of messages: text (SMS), multimedia (MMS), and email.



Find it: Press  > **Text Messages, MMS, or (email account)**

To send a message:

- 1 Press **Menu > New**.
- 2 Enter the contact telephone number or email address, with a semicolon (;) between multiple numbers or addresses.

Tip: To pick a recipient from your contacts, just press  when you're in the **To** field.

- 3 Use the keypad to compose a message.

To insert a **picture, voice note or file** in an email or MMS message, press **Menu > Insert > Picture, Voice Note, or File**. If you insert a voice note, you also need to record it. Press **Record**, speak, press **Stop**, and then press **Done**.

To set the priority for an email message, press **Menu > Message Options**.

To cancel a message, press **Menu > Cancel Message**.

- 4 Press **Send**.

global address look up




From your phone, you can search the global address list (GAL) stored on your company's Exchange Server. This means that you can find a contact's phone

number or email without having to store the information directly to your phone.

Note: GAL information can only be viewed during a data transfer session; the entire GAL cannot be stored for viewing offline.

GAL Lookup can be found from **Contacts** and **Company Directory**. **Company Directory** is found in **Messaging, Phone, Calendar** and **Speed Dial**. Here's how to use GAL to search for a contact:

Find it: Press **Start > Contacts**.

- 1 In the contact list, press **Menu > Company Directory**.
- 2 Enter search criteria and press **Search**.
- 3 Scroll through the list of entries that appears. When you locate your contact, press  to make a call.


Note: Although the entire GAL cannot be stored on your phone, once the contact is found, you can add the single contact to your contact list.

Tip: You can also choose to send a message, SMS or email to a contact found using GAL. In a new message or email, scroll to the To, cc, or bcc field and press **Menu** > **Add recipient**, then click **Company Directory**. When you locate the contact to send a message, highlight and select it. The email information is populated into the **To:** field.

messaging quick reference

Note: Some features might not work if you set up your email account manually (without the email setup wizard).




features
send text message
Press  > Text Messages , then press Menu > New




features

send MMS message

Press  > **MMS**, then press **Menu** > **New**



create and send email

Press  > *(email account)*, then press **Menu** > **New**




Note: You must have your email set up to send an email (see page 37).

To add a picture, voice note, or file to an email message, open the message area and press **Menu** > **Insert** > **Picture**, **Voice Note**, or **File**.

Tip: You can save a draft of a message that you are composing to finish and send later. Press **Menu** > **Save to Drafts**. A draft of the message is stored in the Drafts folder of the account you are in.

features

create and add an email signature

Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Tools** > **Options** > **Signatures**

Scroll to the account for which you are creating the signature. Select **Use signature with this account**. Select the **Signature** box, enter your signature, and press **Done**.

Tip: To insert a signature in every message you send, select **Include when replying and forwarding**. Otherwise, a signature is inserted only in new messages.

read new messages




To quickly view new messages, select the message notification area on the home screen.

features


view attachment






While viewing the message, use the *center key*  to select the attachment. The next time your phone synchronizes, it will download the attachment and show it as an icon. Select the icon and press **Open** or **Menu** > **Save As**.

Note: You can view attachments only for file types that are supported by the phone.

read old messages

Press  > (*email account*)



Icons next to each message show if it is **unread** , **read** , or has an **attachment** . Urgent messages have a **!** to the right of them in the list.

features

reply, reply all or forward messages

From your Inbox or an open message, press


Menu > **Reply**, **Reply All**, or **Forward**



Tip: If you are replying to an email in the email account, you will send less data if you do not edit the original message. This may reduce data transfer costs based on your rate plan.

download message objects

If an email message has an attachment, you

will see the attachment's name when you open the message. Use the *center key*  to select the attachment. The next time your phone synchronizes, it will download the attachment and show it as an icon. Select the icon and press **Open** or **Menu** > **Save As**.



Note: If there are multiple attachments in the message, only the selected attachments are downloaded.


features

insert a media object in an email

To add a picture, voice note, or file in an email message, in the composing message area press

Menu > **Insert** > **Picture**, **Voice Note** or **File**.

download complete email messages

Press  > (*email account*). Scroll to the message and press **Menu** > **Download Message**.




The complete message is retrieved the next time you synchronize or connect to your email server and send and receive email.

features

mark a folder for synchronization



When you synchronize your email account with your PC, the same Inbox folders that are in Outlook on your PC are created on your phone.

Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Folders** > **Menu** > **Show all Folders**, and press **Menu** > **Manage Folders**


Highlight each folder you want to synchronize and press **Sync**.

Once all folders have been selected, press **Done**. This opens the **Manage Folders** view, where the marked folders will be synchronized during the next sync session.

Note: Only email folders stored on the server are available for sync.

features


view status of sent email


Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Folders** > **Outbox**

Messages in the **Outbox** have not been sent. To send a message, scroll to it and press **Menu** > **Send/Receive**.

receive email



If your phone is set up to automatically check for new messages, your phone will show  when a new message arrives.


Press  to open the inbox.



delete email

From the Inbox or an open email message, press **Menu** > **Delete**.

manually send and receive email




Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Send/Receive**.


features
<p>move email to personal folder</p> <p>After you have read the email, press Menu > Move > (folder).</p>
<p>delete a mail account</p> <p>Press , scroll to the email account, then press Menu > Delete.</p> <p>Note: You cannot delete your Text Messages, MMS, or Exchange server email accounts.</p>
<p>empty deleted items folder</p> <p>Press  > <i>(email account)</i>, press Menu > Folders, scroll to Deleted items, then press Menu > Delete All.</p>

instant messaging

sign in

Find it: Press **Start > IM & Email > IM**

- 1 Select your IM community and press the *center key* .
- 2 Enter your user name and password, then press **Sign In**.

To **start** a conversation, highlight a contact and press the *center key* , enter text, and press **Send Message**. During a conversation, press **Menu** to insert emoticons or end the conversation.

When you are **signed in** but not in a conversation, press **Menu** to manage your contacts or groups, change your status, or sign out (to conserve battery life, **be sure to sign off IM when not in use**).

add a contact

- 1 On the IM main screen, press **Menu > Add a contact**.
- 2 Enter the contact's ID and press **Add**.


connections

Bluetooth® wireless


Your phone supports Bluetooth wireless *pairing* (also called *linking* or *bonding*). You can pair your phone with a Bluetooth headset or car kit, or pair your phone with a computer to exchange and synchronize files.

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

turn Bluetooth power on or off

If Bluetooth power is on you'll see a  indicator at the top of your home screen and your phone can

automatically pair with the last handsfree device you used. Just turn on the device or move it near the phone.

To turn on Bluetooth power, press and hold  to open the quick list, then select **Wireless Manager > Bluetooth**.

Note: To extend battery life, turn off Bluetooth power when you are not using it. Your phone will not pair with devices until you turn on Bluetooth power again.

pair with a headset or handsfree device

Before you try to pair your phone with a device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** and the device is **on** and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see the device user's guide). You can pair your phone

with multiple devices, but you can only use it with one headset device at a time.

- 1 Press **Start** > **Applications** > **Bluetooth** > **Bluetooth Manager** > **Hands-free**.
- 2 Put the device (handsfree headset, stereo headset, keyboard, etc.) in pairing mode.
- 3 Press **Add** (or **Menu** > **Add**). The phone prompts you to verify your device is ready. Press **Search**.
- 4 Select the device from the list.
- 5 If prompted, enter the device passkey (such as 0000) and press the **Accept** key.


Tip: For specific information about the Bluetooth device you are using with your phone, refer to the instructions that came with it.

send objects to another device

You can use Bluetooth pairing to send email, contacts, tasks, calendar items, audio, ring



tones, pictures, video, and voice notes from your phone to a computer or other device.


- 1 Press **Start** > **Applications** > **Bluetooth** > **BT Send Object**.
- 2 Select the object type and object you want to send.
Tip: To select an item, press the *center key* .
- 3 Press **Send**.
- 4 Select the name of the device to send the file.
- 5 To cancel sending an item, press **Cancel**.

use your phone as a PC remote

You can use Bluetooth wireless and your phone as a remote control for your computer. For example, want to watch a video on your computer and use your phone as a remote control? Use PC Remote to control when the video plays, stops, or pauses.








- 1 On your computer, turn Bluetooth power on.

- 2 On your phone, press **Start > Applications > Bluetooth > BT PC Remote**. If necessary, press **Yes** to turn on Bluetooth power.
- 3 Press **Add**.
- 4 On your computer, right-click on the Bluetooth indicator  in the system tray in the lower right corner of your display. Select **Bluetooth Setup Wizard** or **Add New Connection**.
- 5 In the wizard, indicate that you know the service you want to use, and you want to find a Bluetooth device that provides the service. Select **Next**.
- 6 In the next window, choose **Human Interface Device** or **PC Remote** and select **Next**.
- 7 In the next window, make sure that “**Show all devices**” is chosen in the pull-down menu. Your computer should find your “**SmartPhone**.” Make sure the box “**Allow other Bluetooth devices to see this phone**” is checked. Select your phone, and select **Next**.
- 8 If prompted, enter the device passkey (such as 0000) and press the **Accept** key.

When PC Remote is connected, your phone display shows a key map that tells you what your keys control on the PC. To determine which program on your computer to control, on your phone, press **Menu** and select a program.

advanced Bluetooth features

features	
make phone visible to other device	
Allow a Bluetooth device to discover your phone:	
Press Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Settings , and check Allow other Bluetooth devices to see this phone	
connect to recognized device	
Connect to a recognized handsfree device:	
Press Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Hands-free > device name	
drop pairing with device	
Press Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Hands-free > device name > Disconnect	

features	
send object to device	
Send an object to another device:	
Press Start > Applications > Bluetooth > BT Send Object	
edit device properties / change device name	
Edit the properties of a recognized device:	
Press Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Hands-free > device name , then press Menu > Properties > Nickname	
Tip: To change the Bluetooth name of your phone, press Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Settings and enter the name in My Bluetooth name .	

synchronize

You can synchronize the information on your phone in two ways, over the air (OTA) or using a cable and your computer.

sync over the air

To sync your phone over the air (OTA) you must sync it directly with your company's Microsoft® Information Server or Microsoft® Exchange Server (running the appropriate version software). For more information about this set-up, see the support information on page 82.

You can also contact your system administrator to set up this synchronization.

Note: If you are out of network coverage, and your phone tries to sync 3 times without finding a network, you will receive a notification. For more information, select **View Status**. Synchronization will resume when there is network coverage.

sync with a computer

Note: For information about connections (Bluetooth® wireless and Web browser), see page 50.

You can use Microsoft® **ActiveSync version 4.5 or above**, or Windows® **Mobile Device Center** to synchronize information between your phone and desktop computer. ActiveSync compares your phone's contact information, calendar appointments, email messages, and media files to those on your computer and then updates to the most recent information.

installing and setting up ActiveSync

To synchronize information on your phone with a PC, you must use Windows® Mobile Device Center (on a PC running Windows Vista) or install Microsoft ActiveSync (on a PC running Windows XP™ or earlier).

Note: Synchronization software is included on the *Getting Started Disc* packed with your phone. Before

installing the software, verify that your computer and operating system meet the **minimum requirements** stated on the Microsoft Windows® Mobile Web site (www.microsoft.com/windowsmobile). This Web site also lets you download the **latest software** for ActiveSync.

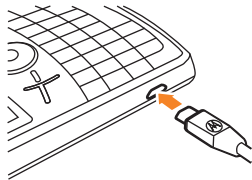
- 1 Install Microsoft ActiveSync (for Windows® XP™ or earlier) or Windows Mobile Device Center (for Windows Vista) on your PC.
- 2 After setup completes, connect your phone to the PC. The phone drivers install on your computer and then the Sync Setup Wizard automatically starts.
- 3 Follow the instructions on the screen to complete the wizard.

When you finish the wizard, ActiveSync starts to synchronize automatically with your phone.

Note: Once synchronization completes, you can disconnect your phone from your PC, and you may need to restart your PC.

sync with a cable connection

Once Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center is installed on your PC, you can connect it to your phone and sync.



- 1 Turn on the phone.
- 2 Connect your phone to your PC using a USB cable.



Note: For more detailed information, see “Connecting a mobile device to a PC” in ActiveSync Help on your PC or the Microsoft Web Site for ActiveSync.

sync with a Bluetooth® connection

Once Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center is installed on your PC, you can connect it to your phone and sync with a Bluetooth connection.

Note: In order to use this feature, your PC must be equipped with Bluetooth wireless or a Bluetooth PC adaptor accessory.

- 1 Follow the instructions in ActiveSync Help for configuring Bluetooth connections on your PC to support ActiveSync.
- 2 Turn on the phone.
- 3 On your phone, verify that Bluetooth wireless is turned on (Press **Start** > **Applications** > **Bluetooth** > **Bluetooth Manager** > **Settings** > **Status** > **Bluetooth On**).
- 4 Press **Start** > **ActiveSync**.
- 5 Select **Menu** > **Connect via Bluetooth**. Ensure that the phone and PC are within close range. If this is the

first time you have connected to this PC using Bluetooth wireless, you must complete the Bluetooth wizard on the phone and set up a Bluetooth partnership with the PC before synchronizing.

- 6 Select **Sync**.
- 7 When finished, select **Menu** > **Disconnect Bluetooth**. To conserve battery power on your phone, turn off Bluetooth power (see page 50).

AT&T Communication Manager

With **AT&T Communication Manager** software, your computer can use your phone as a wireless modem to connect to the AT&T high-speed wireless data network. For more information, visit



<http://business.cingular.com/businesscenter/solutions/> or consult your AT&T representative.

Once you install **AT&T Communication Manager** on your computer, you can connect to your MOTO Q 9h using either Bluetooth® wireless or a USB cable.

modem-link with Bluetooth® wireless

Note: You must have a computer that has Bluetooth capabilities.

- 1 On your phone, make sure Bluetooth wireless is turned on: Press **Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Settings**, then toggle **Status** to **Bluetooth ON**. See Bluetooth wireless on page 50 for more information.

- 2 On your computer, launch **AT&T Communication Manager**. The Communication Manager program should guide you through the rest of the connection.

modem-link with a cable

Note: Do not connect your data cable to your phone and computer until the following steps tell you to do so.

- 1 On your computer, launch **AT&T Communication Manager**.
- 2 On your phone, press **Start > System Tools > Settings > Connections > USB Device Type > Modem**, and press **Done**.
- 3 Using the USB data cable, connect the phone to your computer when **AT&T Communication Manager** instructs you to do so. The Communication Manager program should guide you through the rest of the connection.

disconnect modem-link

- 1 On your computer, follow the instructions in **AT&T Communication Manager** to disconnect the link.
- 2 On your phone, to return your phone to ActiveSync mode for USB connections: Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Connections** > **USB Device Type** > **ActiveSync**.

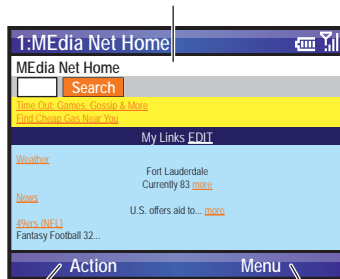
web browser

You can use the browser to search and view the Web.



Find it: Press 

Your browser homepage appears.





Press **Action** to open navigation options.

Press **Menu** to change browser settings and other options.

Note: Not all Web file formats are supported.


- To go to a Web page, press **Action** > **Go to**. Enter the address and press **OK**.

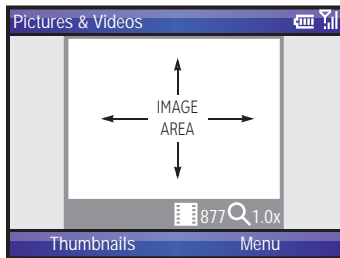
- To go to a link in a Web page, use the *navigation key*  to highlight the link and then press the *center key* .
- To change connection options, press **Menu > Tools > Settings > Connections**.
- To show/hide pictures, press **Menu > Display > Load Images**.
- To add a Web address to your Favorites, open the Web page and press **Action > Bookmark this page**.

Tip: All finished? When you are done with the browser, press **Menu > Exit** to close the browser and conserve battery life.

entertainment


take & send a photo

- 1 Press  to open the camera viewfinder.




Tip: In the camera viewfinder, press **Menu** to adjust picture settings such as **mode**, **brightness**, **resolution**, **zoom**, **white balance**, and **flash**.


- 2 Point the camera lens at the photo subject.

- 3 Press the *center key*  to take a photo.
- 4 Your phone saves the picture and shows it in the viewfinder. To see stored pictures, press **Start** > **My Stuff** > **My Pictures & Videos**.

- To send the photo in a multimedia message, press **Menu** > **Send** > **MMS**, then see “send a message” on page 43.
- To edit the picture, press **Menu** > **Edit**.
- To view picture properties, like the filename, press **Menu** > **Properties**.

self portrait

- 1 Press  to activate the camera.
- 2 Press **Menu** > **Mode** > **Timer**.

- 3 Press  to start the 5 second delay.
- 4 Aim the camera lens at yourself.
- 5 When you hear the camera shutter sound, your phone takes the photo and shows it in the viewfinder.

picture options

In the picture viewfinder press **Menu > Options** to open the **Picture Options Menu**. This menu can include the following options:

option	
General	Determine default picture sizes for email and rotating picture settings.
Slide Show	Select default slide show settings.

option	
Camera	Select default locations to store pictures, filename prefixes, and image compression.
Video	Determine audio settings and time limits for video files.



record & play video clip

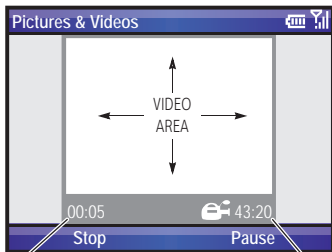
record a video clip

Find it: Press , then **Menu > Video**

Tip: In the video viewfinder, press **Menu** to adjust video settings such as **brightness**, **quality**, and **white balance**.


- 1 Point the camera lens at the photo subject.

- 2 Press  or the *center key*  to begin recording a video. The viewfinder shows what the video is recording.




Remaining recording time

Current recording length

- 3 Press the *center key*  to stop recording and save the video, or press **Pause** to pause recording. To continue a paused recording, press **Resume**.

Note: Videos are automatically stored in your phone. To view them, press **Start > My Stuff**

> **My Pictures & Videos**. Select the video to view and press **Play** or the *center key* .

Tip: To view videos located in a folder other than the default video folder, including a memory card, press **Start > My Stuff > My Pictures & Videos**, then press **Menu > Folders**, and then select the folder that contains the stored videos.

video options

In the video viewfinder press **Menu > Options** to open the video options menu:


option	
Camera	Select default save locations, video filename prefixes, and image compression.
Video	Determine audio and time limit settings for video files.

Note: **General** and **Slideshow** options are also available in this menu, however these settings are specific to picture files only.

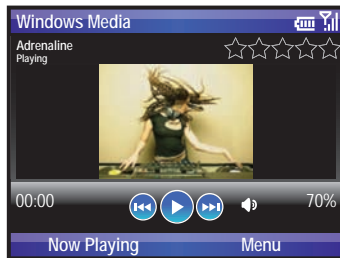
play a video clip


For more video playback and Windows® Media Player features, see page 65.

Find it: Press  > **Thumbnails**, then select a video clip.

To play a video stored in another folder or on your memory card, press  > **Thumbnails**, then press **Menu** > **Folders** and choose the location for the folder.

The video clip plays in the **Windows Media Player**.



Tip: To play a video in full screen mode, press  while it is playing. Videos recorded in a low resolution may not play in full screen mode.

If a call comes in while watching a video, the video pauses and a call alert appears. You can choose to answer the call or ignore it. To continue watching the movie, select the **Play** button.

video playback options

In the video playback window press **Menu > Options** to open the **Video Playback Menu**. This menu can include the following options:


option	
Playback	Determines how the time counter appears, whether to pause playback while using another program, and whether to resume playback after a phone call.
Video	Options for showing in full screen and when to scale to fit window.
Network	Selects default network settings for streaming media.
Library	Determines if the player starts on the Library view.

option	
Skins	Determine Windows® Media Player skin theme.
Buttons	Set playback button mapping.

AT&T Music™ portfolio

AT&T Music™ is the ultimate, integrated, on-the-go music experience. Wherever you go, AT&T Music will connect you to your music with a touch of a button. You can listen to your music, discover the latest songs, music news, concert updates, streaming music, ringtones, Answer Tones™, and watch the latest music videos.



You can access all AT&T Music features by selecting  **AT&T Music** in the main menu.

Note: The **Streaming Music** application uses a large amount of data, and you are responsible for all data charges incurred. **AT&T strongly recommends that**






you subscribe to an unlimited data plan in addition to this purchase. Call AT&T at 611 to sign up for the appropriate unlimited data package.

music player

Your phone uses Windows® Media Player Mobile to play the following types of files: WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV, MP4, M4A, 3GP, MIDI, and Real Audio.

Find it: Press  > **Windows Media Player** > **My Music**, and choose a song.



- To play or pause a music or video file, press the *center key* .
 - To update the file list (if you loaded new files), press **Menu** > **Update Library**.
 - To skip to the previous or next file, press the *navigation key*  left or right.
 - To increase or decrease the volume, press the *navigation key*  up or down. Your phone's master volume affects your music volume (see page 23).
- Tip:** To mute and unmute sound, press .
- To fast forward or rewind, press and hold the *navigation key*  left or right.

set media player controls

You can set up keys to control the media player.

- 1 From the media player, press **Menu** and select **Options**.

- 2 Select **Buttons**.
- 3 Scroll to the media player action you want, to assign a button or key press.
- 4 Press **Menu** and choose **Assign**, **Reset**, or **None**.
- 5 Once you have assigned key presses to the media player controls, press **OK** and **Done** to complete the set up.

create a playlist

Find it:  > **Windows Media Player**

- 1 Choose **My Music** (if the music player is already open, press **Menu** > **Library**).
- 2 Select a song list, such as **All Music**. Your display shows a list of song titles.
- 3 Scroll to each song you want in the playlist and press **Menu** > **Queue Up**.



- 4 When you are done adding songs to the list, press **Menu** > **Now Playing**. Your phone shows the song list you just created.

Tip: Are your songs out of order? Select a song in the **Now Playing** list and press **Menu** > **Move Up** or **Move Down**.

- 5 In the **Now Playing** list, press **Menu** > **Save Playlist**.
- 6 Enter a name for the playlist and press **Done** to save it.

To open a playlist from the music player, press **Menu** > **Library** > **My Playlists**. Highlight the playlist and press **Play**, or press **Menu** for other options.

music sources

copy music from a computer

To copy music from your computer to your phone, you need the following:



- computer with MP3 or AAC music files, and a program that manages them (for more details, see att.com/music)
- microSD memory card (see page 68)
- USB data cable, or a computer with Bluetooth® capability (see page 69)

Once you have these, see page 69 to copy music from your computer to your phone's memory card.

Note: The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

shop music

Find it:  > Shop Music

Shop Music launches the browser to a page where you can purchase music and ring tones from third-party stores and personalization content from AT&T.

music videos

Find it:  > Music Videos

Music Videos launches a browser that takes you directly into the Music Video section of Cellular Video. From this menu, you have access to music videos from the latest artists, as well as programming from AT&T, MTV, VH1, and CMT, among others. Simply click on a video and begin watching!

music buzz

Find it:  > The Buzz

The Buzz launches a Java™ application that gives you music industry news and information, including charts, news, and concert locations.

music community

Find it:  > Community

Community launches the browser to a user community where you can interact with your friends and the community, as well as review artist fan sites.

music applications

Find it:  > Music Apps

Music Apps launches the browser to an area where you can purchase music-related applications from AT&T's Media Mall. This folder includes applications that are not part of the core AT&T Music offering, such as Podcasting, non-preloaded streaming apps, and music games.

insert a memory card

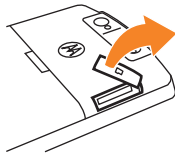
Note: A memory card is not included with your phone. It is sold separately.



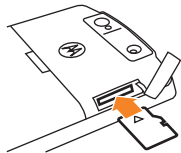
You can use a removable microSD memory card with your phone to store multimedia content such as music, pictures, videos, applications, and files. For maximum card size, see www.motorola.com/support/q9h. To save memory space on your phone, move these files to a memory card as often as possible. For

Caution: Do not remove your memory card while your phone is using it or writing files on it. Don't bend or scratch your memory card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

- 1 Open the memory card slot cover by gently lifting the cover away from the phone as shown. The cover remains attached to the phone.



- 2 Insert the memory card into its slot, with the card's metal contacts facing down.



- 3 Place the memory card cover back in place and push it to close it.


Tip: You can use File Manager to sort, view, copy, and move files on your phone or memory card. On the home screen, press **Start > Applications > File Manager**

copy files from your computer

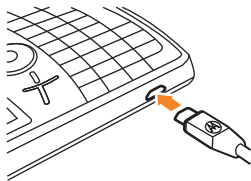
To copy files from your computer to your phone:

Note: You must have Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center installed on your PC, as described on page 54. You might want to optimize graphics and videos for your phone's 320 x 240 pixel display.

- 1 Connect the phone to your PC.

To use a **Bluetooth® connection**, turn Bluetooth on: Press **Start > Applications > Bluetooth > Bluetooth Manager > Settings**, then toggle **Status** to **Bluetooth ON**. The Bluetooth indicator  appears in the home screen. You might need to configure settings on your PC.

To use a **cable connection**, turn on your phone and connect the data cable provided with your phone to the USB port on your computer.



- 2 In ActiveSync on your PC, select **Explore** and double-click **My Windows Mobile** device.

- 3 On your computer, find the files you would like to copy to your device and drag them into the folder where you want them, such as **My Documents**.
- 4 Your files are now available on your phone. In the media player, press **Menu > Update Library** to see the files.

Note: If you have wireless ActiveSync set up with an Exchange Server, you cannot also sync email, contacts and calendar with a PC running Microsoft Vista. However, you can synchronize media and transfer files through the cable connection.


file manager

You can use File Manager to sort, view, copy, and move files on your phone or memory card. Files you might want to use in file manager include text, pictures, music, and video files.



Find it: On the home screen, press **Start > Applications > File Manager**

flight mode


You can turn off your phone's network and Bluetooth® services to safely access your address book, games, camera, and music in areas where cellular network access is prohibited (such as during flights and in hospitals).

Press and hold  until the **Quick List** appears, then select **Wireless Manager > All**.

other features

Note: To open the main menu from your home screen, press **Start**. To scroll through the pages of menu options, press the *navigation key*  down. To select a menu option, press the *center key* .

advanced calling


features
call forwarding 
Set up or cancel call forwarding:
Press Start > System Tools > Settings > Phone > Call Forwarding
Note: If you choose No Reply , you can set how many seconds your phone waits before it forwards a call.

features
voice dial
To voice dial, press and hold  in your home screen. When prompted, say “Call,” followed by a number or contact name.
TTY calls 
Set up your phone for use with an optional TTY device:
Press Start > System Tools > Settings > More > Phone Accessibility > TTY
Note: A teletypewriter (TTY) is a communication device used by people who are hard of hearing or have a speech impairment. TTY does not work from mobile phone to mobile phone.

features

call a phone number in a message



Email or text messages can contain phone numbers that have an underline, like a Web site hyperlink. To dial one of these numbers, scroll to it and press .

contacts

To store and call contacts, see page 16.

features

search for contact

Enter the first few letters of the contact's name. The phone searches through the contact list and shows the name.

features

edit contact

Press **Start > Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu > Edit**

set ringer ID for a contact

Note: You cannot store a ringer ID for SIM Contacts.

To easily identify who is calling you by the ring tone, you can assign a custom ring tone to each contact.

Press **Start > Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu > Edit > Custom Ring Tone**

Note: Some networks limit the size of file that you can use for a ring tone.

features

set picture ID for contact

Note: You cannot store a picture ID for SIM Contacts.

Assign a photo or picture to appear when you receive a call from an entry:

Press **Start** > **Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu** > **Edit** > **Picture**

Select a picture, or select **Camera** to take a new picture for the contact.

Tip: Want to remove a picture ID? Press **Start** > **Contacts**, scroll to a contact, press **Menu** > **Edit**, then press **Menu** > **Remove Picture**

features

set category for contact

Note: You cannot store a category for SIM Contacts.

Press **Start** > **Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu** > **Edit** > **Categories**

set category view


Press **Start** > **Contacts**, then press **Menu** > **Filter**

features

send contact to another device

Use a Bluetooth® connection to send a contact to another phone, computer, or device:

Press **Start > Contacts**, scroll to a contact, and press **Menu > Send via Bluetooth**

If necessary, your phone asks you to turn on Bluetooth power. Your phone searches for Bluetooth devices. Select the one you want and press the *center key* . Your phone tells you when the transfer is complete.

For more about Bluetooth connections, see page 50.

personal settings




features

language

Set menu language:

Press **Start > System Tools > Settings > More > More > Regional Settings**

Note: You must turn your phone off and on again for the changes to take effect.

Tip: While you enter text (such as in a text message), your phone suggests words. To change the language for these suggestions from the text entry area, press  then  and select **Setup**. Scroll to the **Language Dictionary** and press the *navigation key*  left or right to select a language.

features

accessibility

You can set system font size, multipress timeout, confirmation timeout, and in-call alerts:


Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **More** > **Accessibility**

features

ring volume

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Profiles**

Highlight the desired profile, then press **Menu** > **Edit**.

Under **Ring Volume**, press the *navigation key*  left or right to adjust the volume for that profile.

Shortcut: In the home screen, press and hold the *back key on the right side of the phone* (see page 3) to show the ring volume, then press the *side scroll keys* to adjust it.

Tip: You can eliminate the ringer volume instantly when an incoming call comes in—just use the *side scroll keys* to turn the ringer off.

Note: Your phone's master volume affects your ring volume (see page 23).

features

sounds

To change the default sounds for ring tone, reminders, new messages, alarm clock, or keypad controls:

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Sounds**

Note: Changes made to the alert settings will have no effect when using the **Silent** profile.

alarm

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Clock & Alarm** > **Alarm**

Note: Your phone must be **turned on** for the alarm to sound.

Tip: Need to change or set the alarm alert style?

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Sounds** > **Alarm Clock**.

features

owner information

It's a good idea to enter and check your owner information. It lets someone return the phone to you if you lose it:

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **More** > **More**
> **Owner Information**

master reset

To return your phone to original settings: Press **Start** > **System Tools** > **Master Reset**

The default master reset code is **000000** (6 zeroes).

Master reset does not reset the unlock code, security code, and lifetime timer.


features

master clear

Caution: Master clear erases all information you have entered (including contacts and calendar events) and content you have downloaded (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.

Press **Start** > **System Tools** > **Master Clear**

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.

features

see call timers



Show call timers:

Press **Start** > **Call History**, then press **Menu** > **View Timers**

reset call timers

To reset all call timers to zero (0), except for the **Lifetime calls** timer:

Press **Start** > **Call History**, then press **Menu** > **View Timers**, then press **Menu** > **Reset Timers**

handsfree

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

features

speakerphone



Activate a connected external speakerphone during a call:

Press  or press **Menu > Speakerphone On**.

Note: With a Bluetooth® headset press **Menu > Handsfree Off** and then press **Menu > Speakerphone On**.

calendar

features

add new calendar event


Press **Start > Calendar**, then press **Menu > New Appointment**


Note: To schedule an all-day event, select the **All day event** check box under **End time**. All-day events do not occupy blocks of time in the calendar; instead, they appear in banners at the top of the calendar.

features

view calendar event

Press **Start** > **Calendar** to open the calendar for today.

- To see days before or after today, press the *navigation key*  left or right.
- To quickly see a specific date, press **Menu** > **Go to Date**.
- To see your whole week's events, press **Week**.

Shortcut: Today's events appear on your home screen. To see event details, scroll to it and press the *center key* .

calendar event reminder

The default reminder time for tasks and calendar items is 15 minutes. To change this default:

Press **Start** > **Calendar**, then press **Menu** > **Tools** > **Options** > **Set Reminders**

features

send calendar event to another device

Use a Bluetooth® connection to send a calendar event to another phone, computer, or device:

From the calendar item, press **Menu** > **Send via Bluetooth**.

Select the device to which you want to send the item.

For more about Bluetooth connections, see page 50.

respond to a meeting request

You can receive and respond to meeting requests on your phone in a similar manner as you do in Outlook on your PC.

Press  > (*email account*) > *meeting request*

Press **Accept** or **Menu** > **Decline** or **Tentative**

calculator

features

calculator

Press **Start** > **Office Tools** > **Calculator**

security

features

manage certificates



Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **Security** > **Certificates**

Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

phone information

features

software version

To view your phone software version:

Press **Start** > **System Tools** > **Settings** > **About**

available memory

To see the total, used, and available memory on your phone and memory card:

Press **Start** > **System Tools** > **Memory Manager**

fun & games

features

access pictures

Press **Start** > **My Stuff** > **My Pictures & Videos**

features

access sounds

Press 

For more information about the **Windows Media Player**, see page 65.

access video clips

Press **Start** > **My Stuff** > **My Pictures & Videos**

play games on your phone

Press **Start** > **Games**

start Web browser

Press 



For more information about your Web browser, see page 58.


close Web browser

In the browser, press **Menu** > **Exit**

features

download objects from Web page



To download a picture, sound, or phone theme from a Web page: Highlight the file, press the *center key* , then press **Save**.

To download a picture or other object from a Web page: Highlight the item, press **Menu**, and choose an option such as **Save image**.

manage media files

To view, copy, delete, rename, or move files and folders on your phone or memory card:

Press **Start** > **Applications** > **File Manager**

service & repair

Tip: Motorola Software Update is an easy way to update your phone. Make sure you have the latest available software updates at

www.motorola.com/support/q9h.

If you have questions or need assistance, we're here to help.

AT&T Support:

Go to att.com/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the AT&T Customer Support Center at 611 on your mobile phone.

Microsoft® Windows® Mobile and ActiveSync Support:

Windows Mobile:

www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/

index

A

- accessibility 75
- accessories 11, 78
- accessory connector port 3, 4
- ActiveSync 54
- alarm 76
- alert
 - set 26
 - turn off 23, 31, 58, 65
- animation 80
- answer a call 16, 29
- attachments 46
- auto-lock
 - phone 24
- automatic e-mail setup 37

B

- background 27
- backlight 29

- battery 13, 14
- battery indicator 20
- battery life, extend 11
- battery life, extending 29, 50
- Bluetooth connection 74, 79
- Bluetooth indicator 20
- Bluetooth remote 51
- Bluetooth wireless 50
- bonding (See Bluetooth wireless)
- browser 81
 - disconnect 81

C

- calculator 80
- calendar 78, 79
- call
 - answer 16, 29
 - end 16

- forwarding 71
 - make 15
- call timers 77
- caller ID 32, 73
- camera 60, 61
- camera key 3, 4
- cancel message 44
- car kit 78
- center key 3, 4
- certificate management 80
- codes 24
- conference calls 36
- contacts 34, 72
- copy files 51, 69

D

- date, 27
- delete program 30
- dial a phone number 15

- diald calls 31
- display 19, 29
- download e-mail messages 47
- download files 69
- download message objects 47

E

- e-mail 45, 46
 - attachment 46
 - signature 46
- e-mail setup 37, 39
- emergency number 33
- end a call 16
- end key 3, 4, 16
- enter
 - numbers 22
 - text 22
- exchange server 39

F

- file manager 70, 81
- filter 32
- flight mode 70

- forward 47
- forward calls 71

G

- games 81
- global access look up 44

H

- handsfree 78
- handsfree speaker 23
- hard reset 15, 24
- headset 78
- headset jack 3, 4
- home screen 19, 27
- hyperlink
 - phone number 72

I

- IM 49
- Incoming Call message 32
- instant messaging 49
- international access code 34
- ISP 45

L

- language 74
- linking (See Bluetooth wireless)
- lock
 - phone 24
- Low Battery message 20
- lowercase 22

M

- make a call 15
- make call 72
- manage files 81
- master clear 77
- master reset 76
- media player 76, 81
 - buttons 65
 - controls 65
- menu icons 19
- menu indicator 19
- menu key 3, 4
- menu shortcuts 35
- message 45, 46, 47

- message indicator 20, 21
- message reminders 76
- messages 45
- missed call 32
- missed call indicator 20
- missed Calls message 32
- MMS message 45
- mode
 - flight 70
- modem 56
- multimedia message 46, 47
- music 81

N

- navigation key 3, 4
- networking 56
- number. See phone number
- numbers 22

O

- object exchange 51
- open
 - program 10

- open program 10
- operator hosted e-mail 37
- optional accessory 11
- optional feature 10
- over the air (OTA) 54
- owner information 76, 77

P

- pairing (See Bluetooth wireless)
- PC remote 51
- personalize 74
- phone 24
- phone number 17
- photo 60, 80
- picture 80
- picture ID 32, 73
- power key 3, 4, 15
- priority 44
- profile 26
- program
 - open 10

R

- received calls 31
- recent calls 31
- redial 32
- reminders 76
- remote control 51
- remove program 30
- reply 47
- return a call 32
- ring style indicator 20
- ring style, setting 26
- ring tone 81
- ringer ID 32, 72
- ringer volume 75
- roam indicator 20

S

- security
 - lock 24
- send and receive messages 41
- send key 3, 4, 15
- shortcuts 35

- side scroll keys 3, 4
- side select key 3, 4
- signal strength indicator 21
- signature 46
- SIM card 11
- soft keys 3, 4, 19
- sounds 76, 81
- speakerphone 78
- speed dial 34
- start menu 10
- store your number 17
- symbol entry mode 22
- sync (cable) 55
- synch (Bluetooth) 56
- synchronize 54
- synchronizing with computer 54

T

- task manager 30
- telephone number. See phone number
- text 22

- text entry 21
- text message 45, 46, 47
- third party applications 29
- three way calling 36
- time, setting 27
- timers 31, 77
- TTY calls 71
- turn on/off 15

U

- unlock
 - phone 24
- unlock code 24
- uppercase 22

V

- video 81
 - controls 65
- video clip 61
- voice key 3, 4
- voicemail 35
- voicemail indicator 20

- voicemail message indicator 36
- volume 23, 75
- volume keys 3, 4

W

- wallpaper 27
- web 81
 - phone number 72
- web browser 81
 - disconnect 81
- web page 81

Y

- your phone number 17

U.S. patent Re. 34,976



at&t

Your world. Delivered.



Guía del usuario



MOTO Q[™]_{9h}

Alguna de los contenidos de este manual puede tener variaciones con el telefono dependiendo del software o de proveedor de servicio.

HELLOMOTO

La tecnología prometió facilitar las cosas... pero luego le dio más que hacer: llamadas telefónicas, email, música, fotografías, videos, Internet y más. **Es tiempo de volver a tomar el control.** Es tiempo de MOTO Q™ 9h.

Mi teléfono, mi manera—use fotografías para el fondo de pantalla, sus canciones para los timbres, nuevos programas que ha cargado en el teléfono...exprese su estilo.

Entretenimiento a cualquier hora—cargue archivos de video y música para crear una biblioteca multimedia que lo acompañe dondequiera que vaya.

Trabajar en forma remota—revise su email y modifique documentos de Microsoft® Office desde cualquier lugar del mundo.

Ayuda y Tour de inicio rápido—la ayuda en el teléfono está disponible en todo momento. Sólo oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Ayuda e Inicio rápido.**

Para obtener más información: att.com/tutorials

¿qué contiene la caja?

Gracias por comprar
MOTO Q™ 9h.

Observe los componentes
de la caja que aparecen en
la imagen de la derecha.

Para comenzar,
recomendamos lo siguiente:

- Siga cuidadosamente las instrucciones paso a paso de esta guía para configurar el teléfono MOTO Q 9h.
- Para conocer más acerca de Moto Q 9h u obtener ayuda, revise la guía de usuario del Disco de inicio o visite att.com/tutorials.



MOTO Q™ 9h



Cable de datos USB



Batería
estándar
BT60



y
cubierta



Puerta y batería
con capacidad
extra BT90



y
cubierta



Cargador



Adaptador USB
Micro-a-Mini



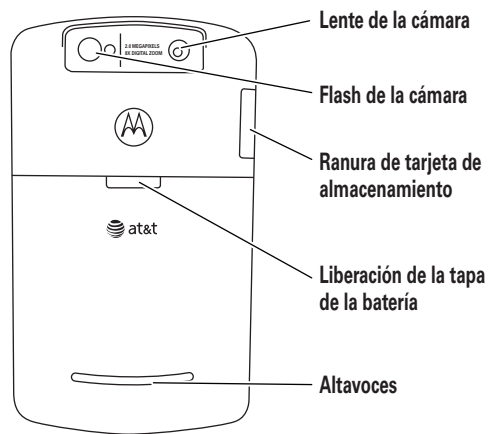
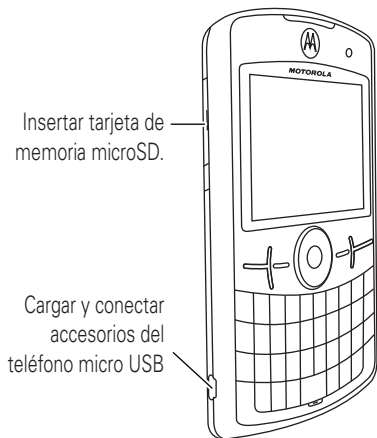
Disco de Inicio
(incluye Guía del usuario y
software de sincronización)



USB micro a adaptador
de audífono de 3,5 mm

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico **MOTO Q™ 9h**. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.






Para evitar dañar el teléfono, llévelo en una funda o estuche aprobados de manera que no lo dañe al colocarlo en su bolsillo, bolso o bolsa.

En la pantalla principal, oprima **Inicio** para abrir el menú principal.


Pantalla principal





- 1 Oprima y suelte la **Tecla de Encendido**  para encender su teléfono.
- 2 Oprima **Inicio** (la tecla programable izquierda) para abrir el menú principal.

Pantalla del menú



- 3 Oprima la tecla de navegación hacia **arriba, abajo, izquierda o derecha** () para resaltar una función del menú.
- 4 Oprima la **Tecla central**  para seleccionar la función resaltada.

Consejo: oprima la **Tecla Atrás**  para retroceder un menú. Oprima la **Tecla de Encendido**  para salir de cualquier menú o vista sin guardar los cambios.

Si necesita ayuda mientras usa el teléfono, visite att.com/tutorials.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el Logotipo de la M Estilizada están registrados en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por

Motorola, Inc. bajo licencia. Microsoft, Windows y Windows Me son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation.

AT&T, el logotipo de AT&T y Your World. Delivered. son marcas comerciales de AT&T Knowledge Ventures.

© Motorola, Inc. 2007.

Precaución: los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 6809511A95-0

contenido


¿qué contiene la caja?	2	consejos y trucos	19	aplicaciones de terceros	32
menú inicio	9	aspectos fundamentales	20	administrador de tareas	32
aspectos esenciales	10	pantalla	20	llamadas	33
acerca de esta guía	10	ingreso de texto	22	desactivar una alerta	
tarjeta SIM	11	volumen	24	de llamada	33
batería	12	altavoz del manos libres	25	llamadas recientes	33
encender y apagar	16	bloquear y desbloquear		remarcar	34
realizar una llamada	16	el teléfono	26	ver llamadas perdidas	34
contestar una llamada	16	personalizar	28	ID de llamada	34
almacenar un número		perfiles	28	llamadas de emergencia	35
telefónico	17	hora y fecha	29	llamadas internacionales	36
llamar a un número		pantalla principal	30	marcado rápido	37
almacenado	18	luz de fondo	31	correo de voz	38
su número telefónico	18	opciones para contestar	31	llamada de tres vías	39

mensajería	40	entretenimiento	65	calculadora.	87
configurar el email		tomar y enviar		seguridad.	88
personal	40	fotografías	65	información del teléfono	88
configurar email		grabar y reproducir		diversión y juegos	89
corporativo	43	videoclip	67	servicio y reparaciones	90
leer un mensaje	45	cartera AT&T Music™	70	índice	91
atajos de mensajería.	47	insertar una tarjeta			
enviar un mensaje.	47	de memoria	74		
búsqueda global		copiar archivos			
de dirección	48	de la computadora	75		
referencia rápida		administrador			
de mensajería	49	de archivos	76		
mensajería instantánea. . . .	54	modo de vuelo	77		
conexiones	55	otras funciones	78		
conexión inalámbrica		llamada avanzada	78		
Bluetooth®	55	contactos	79		
sincronizar.	59	programación personal	82		
AT&T Communication		duración de llamadas.	84		
Manager	62	manos libres	85		
browser Web	64	calendario	86		

menú inicio

menú principal


Para abrir el menú desde la pantalla principal, oprima **Inicio** (la tecla programable izquierda).

-  **Mensajería**
 - Mensajes de texto
 - Outlook E-mail
 - MMS
 - Nueva cuenta de email

-  **Calendario**

-  **Contactos**

-  **ActiveSync**

-  **AT&T Music**
 - Windows Media Player
 - Comprar música
 - Música ID
 - Música continua
 - Vídeos de música
 - The Buzz
 - Comunidad
 - Aps música


-  **Cellular Video**


-  **MEdia Net**

-  **AT&T Mall**

-  **IM y Email**


-  **Historial de llamadas**


-  **Herr de oficina**
 - Calculadora
 - McAfee VirusScan
 - Tareas
 - Notas de voz

-  **Mis cosas**
 - Mi dispositivo
 - Mis documentos
 - Mis imágenes y videos
 - Notas
 - Tarjeta de almacenamiento
 - Personalizar Mi Q

-  **Juegos**

-  **Opera**

-  **Aplicaciones**
 - Cámara
 - Administrador de archivos
 - Internet Explorer
 - MyCast Weather
 - Mercado rápido
 - Bluetooth
 - Documentos para llevar
 - Obtener Aps
 - Más Aps

-  **Herramientas del sistema**
 - Ayuda e Inicio rápido
 - Borrado general
 - Reinicio General
 - Administrador de memoria
 - Programación
 - Administrador de tareas

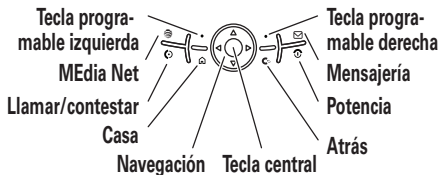
Ésta es la disposición estándar del menú. **El menú de su teléfono puede ser diferente.**

Para seleccionar elementos del menú, oprima la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

aspectos esenciales

acerca de esta guía

Oprima las teclas programables izquierda y derecha para abrir los menús y seleccionar opciones. Use la *tecla de navegación* ◂ para desplazarse a los elementos y oprima la *tecla central* ● para seleccionarlos.



Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:



Búsqueda: oprima **Inicio** > **Historial de llamadas**
> (*llamadas recibidas*)

Esto significa que, en la pantalla de inicio:

- 1 Oprima la **tecla programable izquierda** para abrir el menú **Inicio**.
- 2 Oprima la *tecla de navegación* ◂ para desplazarse a **Historial de llamadas**. Oprima la *tecla central* ● para seleccionar **Historial de llamadas**.
- 3 Oprima la tecla de navegación para desplazarse a una llamada recibida. Oprima la tecla central para seleccionar la llamada.

Consejo: puede oprimir las *teclas laterales de desplazamiento* para desplazarse hacia arriba y hacia abajo y oprima la *tecla de selección lateral*

para seleccionar elementos (vea la página 1 para conocer las ubicaciones de las teclas laterales).

símbolos	
	Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.
	Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

tarjeta SIM

La tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos de contactos. También puede contener las programaciones del correo de voz, mensajes de texto e Internet. Si pone su tarjeta SIM

en otro teléfono, ese teléfono utiliza su número telefónico.

Precaución: no doble ni raye la tarjeta SIM.

Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

Para insertar y usar una **tarjeta de memoria**, consulte la página 74.

Apague el teléfono y saque la batería antes de instalar o retirar una tarjeta SIM.

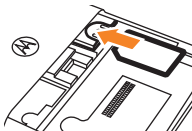
1



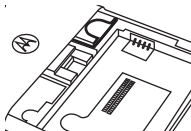
2



3



4



batería

Uso y seguridad de las baterías

- **Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola.**
La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola. **Precaución:** el uso de una batería o cargador inadecuado puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro. El uso inadecuado o el uso de una batería dañada puede dar origen a

un incendio, una explosión u otra situación de peligro.

- El uso de baterías por parte de los niños debe ser supervisado.
- **Importante:** los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar mejor con baterías certificadas. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:
 - retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma “Original Equipment” de Motorola;
 - si no tiene el holograma, la batería no es una batería certificada;
 - si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;

- si el mensaje permanece, comuníquese con un Centro de servicio Motorola autorizado.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- **Precauciones al cargar:** cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ni superiores a 45°C (113°F) al cargarlas. Cuando deje su vehículo, siempre lleve el dispositivo móvil consigo.
- Si guarda la batería, manténgala en un lugar frío y seco.
- Es normal que a través del tiempo la vida útil de la batería disminuya y que la batería muestre menor tiempo de funcionamiento entre cargas o que requiera cargas con mayor frecuencia o mayor tiempo de carga.
- **Evite dañar la batería y el dispositivo móvil.** No desarme, abra, rompa, doble, deforme, perfore, triture ni sumerja la batería ni el dispositivo móvil. Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil, especialmente en una superficie dura. Si su dispositivo móvil o la batería fueron sometidos a dicho daño, llévelo a un Centro de servicio Motorola autorizado antes de usarlos. **No** intente secarlos con un electrodoméstico o una fuente de calor externa, como un secador de pelo o un horno microondas.
- **Tenga cuidado al manipular una batería cargada:** en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. El contacto con objetos metálicos (como alhajas, llaves, cadenas de cuentas) puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), lo que provocará que la batería

alcance una temperatura elevada, lo que puede causar daños o lesiones.

Elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales.



Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

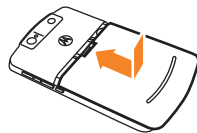
instalación de la batería

Nota: el teléfono **MOTO Q™ 9h** viene con dos baterías y dos cubiertas de batería. La batería estándar BT60 usa la cubierta estrecha, mientras que la batería de capacidad extendida BT90 requiere la cubierta de mayor tamaño.

1



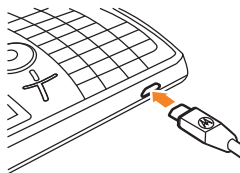
2



carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de la batería al teléfono y a una toma de corriente.

El teléfono puede tardar varios segundos antes de comenzar a cargar la



batería. Durante la carga, el área alrededor de la tecla de navegación se iluminará. Cuando la carga finalice, la pantalla mostrará un icono de batería cargada


Consejo: quédese tranquilo, no puede sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

También puede cargar la batería con un cable **USB** conectado a una computadora, a menos que la batería esté completamente agotada. Use un cargador de pared o de automóvil para baterías completamente agotadas. Instale el software desde el disco de *Inicio* en la computadora antes de cargar el teléfono a través del puerto USB. Conecte el cable a un puerto o hub USB alimentado, ya que puede que algunos dispositivos USB (como los teclados) no suministren energía suficiente para la carga.


conservar la vida útil de la batería

- Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de que la **luz de fondo** se apague, oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Más... > Administración de energía > Tiempo de espera de la batería** **Tiempo de espera de luz de**


fondo con CA Cuando la luz de fondo de apaga, la pantalla queda visible, pero atenuada.


- Para cerrar los programas sin uso, desde la pantalla principal, oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Administrador de tareas**. Seleccione el programa y oprima **Menú > Eliminar**.
- Para extender los **intervalos de enviar/recibir email**, oprima , seleccione una cuenta de email, oprima **Menú > Programación** y oprima **Siguiente** hasta que pueda cambiar el **Intervalo enviar /recibir automático**. Si tiene más de una cuenta de email configurada, elija sólo una cuenta para enviar/recibir mensajes en forma automática.

encender y apagar


Para encender el teléfono, oprima y suelte . Si se solicita, ingrese el código de desbloqueo (vea la página 26).





Consejo: en el caso de que el teléfono no se encienda en forma normal o se congele en una pantalla, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si lo está, retire y vuelva a colocar la batería, luego vuelva a encender el teléfono. Si esto no funciona, puede hacer un **reinicio obligatorio** para reiniciar el teléfono, pero esto borrará la programación personalizada y todo el contenido almacenado en la memoria del teléfono. Para efectuar un reinicio obligatorio, retire y vuelva a colocar la batería, luego oprima las teclas  y **E** durante 5 segundos mientras enciende el teléfono.

Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  durante 3 segundos, luego **suéltela**.



realizar una llamada





En la pantalla principal, ingrese un número telefónico y oprima  para hacer una llamada.

Para marcar por voz, mantenga presionada  en la pantalla principal. Cuando se le solicite, diga "Llamar", seguido de un número o el nombre de un contacto.

Para desactivar la cobertura inalámbrica (como a bordo de un avión), mantenga presionada  hasta que aparezca una lista rápida, luego seleccione **Administrador inalámbrico > Todo**.

contestar una llamada

Cuando el teléfono timbra y/o vibra, oprima  para contestar. Para "colgar", oprima .

- Si está ocupado cuando entra una llamada, oprima la tecla **Ignorar** para enviar la llamada directamente al correo de voz.
- Para poner una llamada en espera, oprima . Para devolver la llamada, oprima  nuevamente.
- Si está en una llamada y entra otra llamada, puede oprimir **Ignorar** para enviar la nueva llamada directamente al correo de voz u oprimir  para contestarla y poner la llamada actual en espera (oprima  para alternar entre las dos llamadas).


almacenar un número telefónico

Búsqueda: oprima **Inicio** > **Contactos** y oprima **Nuevo**

- 1 Elija si desea almacenar el contacto en el teléfono (contacto de Outlook) o en la tarjeta SIM. Los

contactos de la tarjeta SIM sólo pueden incluir un nombre y un número.

- 2 Ingrese la información del contacto.

Consejo: mientras ingresa el número, puede decirle al teléfono que haga una pausa y luego marque más dígitos (como una contraseña de correo de voz o PIN). Oprima **Menú** > **Insertar pausa** para ingresar una pausa de 2 segundos (aparece como una **p**) u oprima **Menú** > **Insertar espera** para indicarle al teléfono que espere a que oprima la *tecla central*  antes de marcar los dígitos restantes (aparece como una **w**). **Insertar espera** no funciona para los contactos almacenados en la tarjeta SIM.


Consejo: si recibe una llamada de alguien que no está en su lista de contactos, puede crear un contacto desde el **Historial de llamadas**. Sólo resalte la llamada y oprima **Guardar**.

Para cargar los contactos de su teléfono anterior, inserte la tarjeta SIM del teléfono anterior (vea la página 11). MOTO Q 9h lee todos los contactos del teléfono anterior que se encuentren almacenados en la tarjeta SIM. Si no hay contactos en la tarjeta SIM, consulte el manual del teléfono antiguo para ver si puede copiar los contactos a la tarjeta SIM o a Microsoft® Outlook en la computadora.

Para cargar contactos de Microsoft Outlook desde la computadora, use Microsoft ActiveSync o Windows® Mobile Device Center, como se describe en la página 60.


llamar a un número almacenado

Búsqueda: oprima **Inicio > Contactos**

- 1 Desplácese al número.
- 2 Oprima .

18 aspectos esenciales

El teléfono llama al número predeterminado del contacto.

Consejo: si guardó más de un número para un contacto, seleccione el contacto para ver los otros números. Para marcar un número, desplácese hasta él y oprima .











su número telefónico



Para ver su número telefónico y número de servicio del correo de voz, oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Teléfono > Opciones de llamada.**

Nota: no puede almacenar un carácter de pausa (p) o espera (w) en el número de correo de voz. Si desea agregar uno o dos caracteres de pausa seguidos de su contraseña, de modo que ésta última se ingrese de manera automática, cree un contacto para el número del correo de voz y use el contacto para llamar al correo de voz (consulte la página 17).

consejos y trucos

Desde la pantalla principal (que aparece en la página 20), puede usar los siguientes atajos:


Para...	Haga esto...
bloquear el teléfono	Oprima  y luego  . Para desbloquearlo, oprima Desbloq y luego  (vea la página 26).
abrir música, mensajes y más	Use las teclas de atajo para acceder a AT&T Music  , la cámara  , contactos  , calendario  , mensajes  y MEdia Net  .
abrir opciones rápidas	Mantenga oprimida  .

Para...	Haga esto...
reproducir música o juegos a bordo de un avión	Para seguir jugando y escuchando música a bordo de un avión, apague la red y los servicios Bluetooth®. Mantenga oprimida  hasta que aparezca una lista rápida, luego seleccione Administrador inalámbrico > Todo .
personalizar el dispositivo	Oprima Inicio > Mis cosas > Personalizar mi Q para personalizar sonidos, pantalla principal, teclas programables y más.
usar el altavoz	Durante una llamada, oprima  para activar o desactivar el altavoz.

aspectos fundamentales

Consulte la página 3 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.


pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando enciende el teléfono. Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y .


Nota: la pantalla principal puede ser distinta a la que aparece aquí.

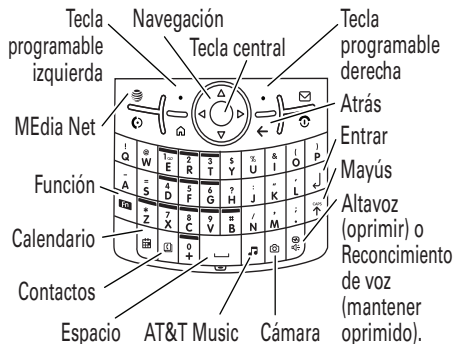


Las etiquetas de las *teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

Oprima la *tecla de navegación*  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse a los elementos

básicos del menú o a texto en la pantalla principal.


Oprima  para volver a la pantalla principal.



Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:




1 Indicador de llamadas perdidas:

muestra  cuando tiene llamadas perdidas.





2 Indicador de correo de voz:









muestra  cuando aparece un nuevo correo de voz.







3 Indicador de mensaje/Bluetooth:

muestra  cuando recibe un nuevo email o mensaje de texto. Muestra  cuando la potencia de Bluetooth está activada.




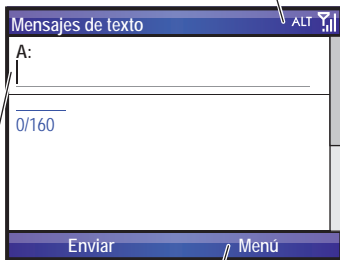
- 4 Indicador de transferencia de llamadas:** muestra  cuando la transferencia de llamadas está activada.
- 5 Indicador de red:** muestra si usa una red , GPRS  o EDGE . 
- 6 Indicador de perfil:** muestra cuando el estilo de timbre está programado en **Silencio** () o **Vibrar** (). No aparece ningún indicador cuando el perfil de estilo de timbre es **Normal**, **Exterior** o **Automático**.
- Nota:**  aparece cuando el altavoz está activado (consulte la página 25).
- 7 Indicador de nivel de batería:** las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono muestre una o dos barras.

- 8 Indicador de intensidad de la señal:** las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando no aparezcan barras verticales. Las letras indican una conexión 3G , GPRS  o EDGE  y las flechas sobre el indicador de potencia de la señal pueden significar transferencia de datos al teléfono. 

ingreso de texto


Puede ingresar texto y números usando el teclado. Cuando selecciona un campo que requiere texto o números, el teléfono selecciona automáticamente el modo de ingreso apropiado. Un indicador en el ángulo superior derecho de la pantalla muestra el modo de ingreso en uso actualmente.

Oprima  para alternar entre los modos de ingreso. Para obtener descripciones de indicadores, consulte la siguiente sección.





El *cursor destellante* indica el punto de inserción.

Oprima **Menú** para abrir el submenú.




Oprima  en una pestaña de texto para seleccionar un modo de ingreso:






modos de ingreso

abc Ingrese la **letra** que aparece en una tecla (tal como **Q**). Para poner en mayúscula la siguiente letra, oprima  una vez. Para poner en mayúscula todas las letras, oprima  dos veces.

Alt Ingrese un **símbolo o número en la siguiente tecla** que se oprime (como **!**), luego cambia al modo **abc** para ingresar letras.




ALT Ingrese **sólo símbolos y números** de las tecla hasta que vuelva a oprimir . Para elegir de una lista de caracteres y otros símbolos internacionales, oprima  y luego .

Para **borrar** caracteres, oprima . Mantenga oprimida  para continuar borrando. Para comenzar una **línea nueva**, oprima .

predicción de texto

A medida que ingresa letras, el teléfono puede intentar **predecir** la palabra. Por ejemplo, puede predecir “programa” cuando ingrese “prog”.

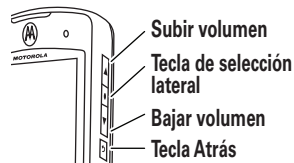
prog|rama

Para aceptar la predicción, oprima  a la derecha. Para ver predicciones alternativas, **mantenga presionada** la flecha hacia abajo en . Para ingresar un espacio después de los caracteres (como “prog”), oprima .

En un mensaje, oprima   > **Config** para **desactivar** la predicción de texto, cambiar el idioma o borrar la memoria de las palabras utilizadas.

volumen

Para **ajustar el volumen principal**, mantenga presionada la *tecla de*



selección lateral en la pantalla principal hasta que aparezca la configuración de volumen. Oprima las *teclas de volumen laterales* para cambiar el volumen. El volumen principal puede silenciar el timbre y todos los demás sonidos, salvo la voz de la persona que llama.

Para **ajustar el volumen durante una llamada**, oprima las *teclas de volumen laterales*.

Nota: los accesorios Bluetooth®, como los audífonos, tiene sus propios controles de volumen.

Para cambiar el **perfil de timbre y sonido** en la pantalla principal, desplácese y seleccione **Perfil**. Escoja entre **Normal**, **Silencioso**, **Vibrar** y otros.




Consejo: para silenciar el teléfono cuando esté timbrando, sólo oprima las *teclas de volumen laterales*.

Para cambiar los **sonidos para alertas u otros eventos**, oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Sonidos**. Seleccione un evento y elija un sonido para él.

altavoz del manos libres

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.



Puede usar el altavoz manos libres del teléfono durante las llamadas sin sostener el teléfono cerca del oído.

Durante una llamada, oprima  para activar el altavoz manos libres. Un  en la parte superior de la pantalla indica que el altavoz está activado. Para desactivarlo, vuelva a oprimir  o finalice la llamada.

Nota: el altavoz manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear manualmente el teléfono para evitar oprimir accidentalmente una tecla.

Para **bloquear el teléfono**, oprima  y luego . La tecla programable izquierda se vuelve **Desbloq.**

Para **desbloquear el teléfono**, oprima **Desbloq** e ingrese la contraseña. El teléfono usa * si no ha programado una contraseña.

Para **evitar que otros usen el teléfono**, cambie la contraseña:

Búsqueda: en la pantalla principal, oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Más...** > **Seguridad** > **Bloqueo de dispositivo**

- 1 Marque la casilla de verificación **Preguntar si el dispositivo está inactivo por** y seleccione la cantidad de tiempo que el teléfono estará inactivo antes de bloquearse automáticamente.
- 2 Elija una tipo de contraseña alfanumérica simple (número de 4 dígitos) o complicada (una contraseña difícil de adivinar de a lo menos 7 caracteres en mayúsculas y minúsculas, números y puntuación).

Consejo: elija una contraseña que pueda recordar. Sin la contraseña, puede realizar un **reinicio obligatorio** del teléfono, pero perderá la programación personalizada y todo el contenido almacenado en la memoria del teléfono. Para efectuar un reinicio obligatorio, mantenga

oprimida las teclas **[*]** y **E** durante 5 segundos mientras enciende el teléfono.

3 Ingrese y confirme su contraseña.

4 Oprima **Listo**.

para desbloquear el teléfono, oprima **Desbloq**. Cuando aparezca el mensaje de desbloqueo, ingrese su contraseña y oprima **Listo**.

Nota: puede hacer llamadas de emergencia (como al 911 en Estados Unidos, como se describe en la página 35) en un teléfono bloqueado. Un teléfono bloqueado permite contestar llamadas entrantes.

personalizar

perfiles

Cada perfil utiliza un conjunto diferente de sonidos, estilos de timbre, programación de volumen de auricular o vibraciones para llamadas entrantes y otros eventos. Por ejemplo, el volumen del perfil **Exterior** es mucho más fuerte que el del perfil **Normal**.

Búsqueda: en la pantalla principal, desplácese y seleccione **Perfil:** > *nombre del estilo de perfil*

Normal	Vibrar	Automático
Silencioso	Exterior	

Los indicadores pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal para los perfiles **Silencioso** (🔇) y **Vibrar** (🔊). Un 🗣️ significa que el altavoz está activado

(consulte la página 25). El volumen principal del teléfono afecta el volumen del timbre (vea la página 24).


Nota: el perfil **Automático** es el mismo que el perfil **Normal**, salvo que cambia automáticamente a **Vibrar** durante un evento almacenado en el calendario.

cambiar tonos de timbre

Puede cambiar los tonos de timbre para llamadas entrantes y otros eventos.

Búsqueda: oprima **Inicio** > **Mis cosas** > **Personalizar mi Q** > **Sonidos y tonos de timbre**

Nota: los cambios hechos a la programación de alertas no se aplicarán cuando use el perfil **Silencioso**.


- 1 Desplácese y resalte el sonido que desea cambiar, luego oprima la *tecla de navegación*  hacia la izquierda o derecha para cambiarlo.
- 2 Oprima la tecla **Listo** para guardar la programación del sonido.

Si descarga un archivo de sonido para un tono de timbre, no se guarda automáticamente en la ubicación **Sonidos**. Para mover un archivo de sonido, oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Administrador de archivos** > **Mis documentos**. Resalte el archivo de sonido que desea copiar a la ubicación **Sonidos**, oprima **Menú** > **Archivo** > **Copiar a** y seleccione **Datos de aplicación** > **Sonidos**. Si el archivo de sonido no está ubicado en la carpeta **Mis documentos**, vaya a la carpeta donde está almacenado el archivo de sonido y cópielo a la carpeta **Sonidos**. Algunas redes limitan el **tamaño de archivo** que puede usar para un tono de timbre.

hora y fecha

El proveedor de servicio generalmente programa la hora y la fecha en el teléfono. Para cambiarla manualmente:

Búsqueda: oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Reloj y alarma** > **Fecha y hora**

- 1 En la **Zona horaria**, use la *tecla de navegación*  para seleccionar la zona horaria.

Nota: actualice la zona horaria cuando viaje para asegurarse que los eventos del calendario del teléfono aparezcan a la hora correcta.

- 2 En **Fecha**, modifique el mes, días o año.
- 3 En **Hora**, modifique la hora, los minutos y segundos.
- 4 Oprima **Listo** para guardar la programación del reloj y fecha.

Puede especificar el estilo de fecha y hora al cambiar la programación regional. Oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Más > Más > Programación regional**.

pantalla principal

Programa una fotografía o imagen como imagen de fondo de pantalla (fondo) o cambie la disposición y esquema de color de la pantalla principal.

Búsqueda: oprima **Inicio > Mis cosas > Personalizar mi Q > Pantalla principal**

opciones	
Esquema de pantalla principal	Seleccione un esquema para la pantalla principal.
Esquema de color	Seleccione un esquema de color para la pantalla.

opciones

Imagen de fondo	Seleccione una imagen para fondo de pantalla o Predeterminada para no tener fondo de pantalla.
------------------------	---

Tiempo de espera	Seleccione el intervalo de tiempo antes de que la pantalla regrese a la pantalla principal o Nunca .
-------------------------	---

cambiar imagen de fondo

¿Desea copiar una imagen de la PC en el teléfono para usarla como imagen de fondo?

Nota: su PC debe tener Microsoft® Windows® Mobile Device Center (en una PC con Windows Vista) o debe instalar Microsoft ActiveSync en su PC como se describe en la página 60.

- 1 Conecte el teléfono a la PC. Su PC debe confirmar la conexión.

- 2 En la PC, copie el archivo de la imagen que desea. El formato del archivo debe ser .gif, .jpg o .bmp.
- 3 En ActiveSync en la computadora, seleccione Explorar y haga doble clic en Mi dispositivo Windows® Mobile.
- 4 Haga doble clic en Mis documentos y luego en Mis imágenes y pegue la imagen en dicha carpeta.

Nota: si descarga un archivo de imagen para un fondo de pantalla, no se guarda automáticamente en la carpeta **Mis imágenes**. Para mover un archivo de imagen, oprima **Inicio > Aplicaciones > Administrador de archivos > Mis documentos**. Resalte el archivo de imagen que desea copiar a la ubicación **Mis imágenes**, oprima **Menú > Archivo > Copiar a** y seleccione **Mis documentos > Mis imágenes**. Si el archivo de imagen no está ubicado en la carpeta **Mis documentos**, vaya a la carpeta donde está almacenado el archivo de imagen y cópielo a la carpeta **Mis imágenes**.

luz de fondo

El teléfono ajusta automáticamente el brillo de la pantalla cuando se mueve entre los entornos de brillos y oscuridad. Para conservar la vida útil de la batería, la luz de fondo se apaga cuando no se usa el teléfono. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se oprime una tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Búsqueda: oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Más > Administración de energía > Tiempo de espera de la batería** o **Tiempo de espera de luz de fondo con CA**

opciones para contestar

Para usar **cualquier tecla** para contestar una llamada entrante, oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Teléfono > Opciones de Llamada > Contest cualquier tecla**.

aplicaciones de terceros

Las aplicaciones de terceros o programas de complemento, pueden incluir email, seguridad, oficina móvil, entretenimiento y software de productividad. Por lo general, estos productos pueden descargarse e instalarse de inmediato. En Internet hay disponibles aplicaciones comerciales y gratuitas compatibles. Para obtener más información, vea las descargas disponibles en

att.com/cell-phone-service/ringtones_media

Nota: las aplicaciones escritas para dispositivos lanzados anteriormente o versiones más antiguas de Windows Mobile puede que no funcionen con confiabilidad en este teléfono. Comuníquese con el proveedor de la aplicación para verificar la compatibilidad antes de instalar la aplicación en este teléfono.

administrador de tareas

¿Desea ver qué programas se están ejecutando (activos) en su teléfono? Use el Administrador de tareas para ver los programas o detener un programa específico que se está ejecutando.

Búsqueda: en la pantalla principal, oprima **Inicio** > **Herramientas de sistema** > **Administrador de tareas**

Consejo: ¿Necesita detener un programa que se está ejecutando? En **Administrador de tareas**, seleccione el programa y oprima **Menú** > **Eliminar**.

Nota: si desea quitar completamente un programa del teléfono, en la pantalla principal, oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Más** > **Quitar programas**.

llamadas

Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 16.

desactivar una alerta de llamada



Puede usar las *teclas laterales de desplazamiento* para desactivar el timbre antes de contestar la llamada.

llamadas recientes

Su teléfono mantiene una lista de las llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Búsqueda: oprima Inicio > **Historial de llamadas**



Resalte una llamada, luego:

- Para llamar al número, oprima .
- Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la *tecla central* .
- Para ver las **Opciones de menú**, oprima **Menú** en la vista **Historial de llamadas**. Este menú incluye:

opciones	
Buscar contacto	Busque este número telefónico en los Contactos .
Enviar mensaje de texto	Envíe un mensaje de texto a este número telefónico.

opciones	
Email	Envíe un mensaje de email a este contacto.
Ver cronómetros	Vea la duración de esta llamada y de todas las llamadas.
Borrar	Borre esta llamada del Historial de llamadas .
Borrar lista	Borre todas las llamadas del Historial de llamadas .
Guardar en contactos	Guarde este número en un contacto.
Enviar MMS	Envíe un mensaje a este número.
Filtro	Filtre todas las llamadas de la lista de Historial de llamadas . Por ejemplo, si filtra la lista de todas las Llamadas perdidas , sólo aparecerán las llamadas telefónicas entrantes que no contestó.

remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas.
- 2 Resalte el ingreso al que desea llamar y oprima .

ver llamadas perdidas

El teléfono mantiene un registro de las llamadas sin contestar.

- 1 Oprima **Inicio** > **Historial de llamadas**.
- 2 Oprima **Menú** > **Filtro** > **Llam perdidas**.

ID de llamada

Identificación de la línea que llama (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en la pantalla principal.



El teléfono muestra el nombre y la imagen de la persona que llama cuando están almacenados en sus contactos o **Llamada entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.


Puede programar el teléfono para que reproduzca un ID de llamada distintiva para ingresos específicos almacenados en los contactos (vea la página 80).

llamadas de emergencia


Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier momento, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: consulte al proveedor de servicio, ya que los números de emergencia varían según el país. Es posible que el teléfono no funcione en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas

con la red, ambientales o de interferencia. No confíe solamente en el teléfono inalámbrico para comunicaciones esenciales, tales como emergencias médicas.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

AGPS y llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, el teléfono puede usar las señales satelitales del  *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS) para indicar su ubicación aproximada al centro de respuesta a emergencias.

La función AGPS tiene limitaciones; por eso, entregue siempre la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias. Permanezca al

teléfono el tiempo necesario para que le den instrucciones.

Es posible que el AGPS **no funcione** para llamadas de emergencia si su centro de respuesta a emergencias local no procesa la información de ubicación del AGPS. Para obtener detalles, comuníquese con las autoridades locales.


Para obtener mejores resultados:

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.

- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.

Si el teléfono no puede encontrar señales satelitales del AGPS intensas, se entrega automáticamente al centro de respuesta a emergencias la ubicación de la torre de telefonía celular más cercana que esté en contacto con el aparato.

llamadas internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.




marcado rápido

Puede utilizar el marcado rápido de dos formas: acceso rápido para hasta 98 números de teléfono y accesos directos a funciones en el menú Inicio, incluidas email, calendario y Administrador Bluetooth®.

Para acceder a un ingreso de marcado rápido, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un solo dígito durante un segundo. Si el marcado rápido tiene dos dígitos, oprima el primer dígito y mantenga oprimido el segundo dígito. El teléfono marca el número telefónico, abre un nuevo mensaje de email o va a la página Web.

números de teléfono

Puede programar el marcado rápido para llamar a los ingresos de la lista de contactos del teléfono:

- 1 Oprima **Inicio** > **Contactos**.
- 2 Desplácese hasta el contacto deseado y oprima la *tecla central* .
- 3 Seleccione el número telefónico o dirección de email para la que desea crear el marcado rápido.
- 4 Oprima **Menú** > **Agregar a marc rápido**.
- 5 En la **Asignación del teclado**, seleccione el número de marcado rápido que desea utilizar.

Nota: el número de marcado rápido 1 está reservado para el correo de voz.

- 6 Oprima **Listo**.

Para **borrar** un ingreso de marcado rápido, oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Marcado rápido**, desplácese al ingreso, oprima **Menú** > **Borrar**.


atajos del menú

Puede programar un atajo para abrir una aplicación en el teléfono:

- 1 Oprima **Inicio**.
- 2 Desplácese hasta el icono de la aplicación para la cual desea crear un atajo y oprima **Menú > Agregar a marc. rápido**.
- 3 En la **Asignación del teclado**, seleccione el número de atajo que desea utilizar.
- 4 Oprima **Listo**.

Nota: para borrar un atajo, oprima **Inicio > Aplicaciones > Marcado rápido**, desplácese hasta el atajo, luego oprima **> Menú > Borrar**. El proveedor de servicio puede haber agregado un atajo para el **Correo de voz** que no puede borrar.



correo de voz

Nota: su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca de la utilización de esta función. La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. 

Para **configurar** el correo de voz, mantenga oprimida **[1]** para llamar al sistema de correo de voz. El sistema de correo de voz le pedirá:

- 1 Crear su contraseña.
- 2 Grabar su nombre.
- 3 Grabar un saludo.



Cuando vea el indicador de mensajes de correo de voz **oo** en la parte superior de la pantalla, mantenga oprimida **[1]** para **revisar** el correo de voz.

Para revisar el correo de voz **desde otro teléfono**, llame a su número telefónico de 10 dígitos. Durante el saludo de su correo de voz, oprima  () en Puerto Rico) y luego siga las instrucciones de voz.

llamada de tres vías

Mientras está conectado a una llamada:



- 1 Ponga en espera la llamada actual al oprimir .
- 2 Ingrese el número de la persona que desea conectar a la llamada de tres vías y oprima .
- 3 Después de conectarse al otro teléfono, puede oprimir **Cambiar** para alternar entre las llamadas u oprima **Menú > Conferencia** para combinarlas.

Si **recibe una segunda llamada** mientras está en una llamada:

- Para contestar la segunda llamada y poner la primera llamada en espera, oprima **Respondr**. Luego puede oprimir **Cambiar** para alternar entre las llamadas u oprima **Menú > Conferencia** para combinarlas.
- Para enviar la segunda llamada al correo de voz, oprima **Ignorar**.

mensajería

El servicio de email depende del proveedor de servicio de email. Si tiene problemas para configurar el email o para la sincronización, visite att.com/support.

configurar el email personal



Su teléfono con Windows® Mobile puede conectarse a **cuentas de email personales** como Yahoo! Premium, AOL y Comcast. Para configurar estas cuentas en MOTO Q 9h, puede usar Xpress Mail™ o Microsoft® **Outlook**. AT&T recomienda Xpress Mail porque ofrece configuración y sincronización automáticas, de modo que los cambios y

eliminaciones que haga en su MOTO Q 9h aparezcan en su cuenta de email.

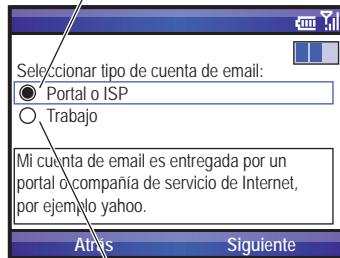
Nota: para funciones como email y exploración Web, AT&T recomienda la suscripción a un plan de datos ilimitado. Llame a AT&T al 611 para contratar un plan de datos.

configurar Xpress Mail™

Xpress Mail™ funciona con la mayoría de servicios de email. Los usuarios de email de Windows® Live deben visitar att.com/xpressmail para obtener la información más reciente sobre soporte e instrucciones de configuración alternativas. Si finaliza esta configuración y su email no llega al dispositivo, consulte a su proveedor de email para validar la elegibilidad.

- 1 En la pantalla principal, oprima **Obtener Xpress Mail**.
- 2 Oprima la *tecla de navegación*  para resaltar **Instalar ahora**, luego oprima la *tecla central* .
- 3 Oprima **Descargar ahora** en la página de descarga.
- 4 Oprima **Sí** (la **tecla programable izquierda**) para continuar la descarga.
- 5 Oprima **OK** (la **tecla programable derecha**) para aceptar el acuerdo de licencia.
- 6 En **Número de celular**, ingrese su número celular (móvil) de 10 dígitos, luego oprima **Siguiente** (la **tecla programable derecha**).

Elija **Portal o ISP** para email personal.




Elija **Trabajo** para email corporativo.

- 7 **Para email personal**, seleccione **Portal o ISP** (y oprima **Siguiente**), luego seleccione su proveedor de email (y oprima **Siguiente**). Si no aparece el nombre de su proveedor, seleccione **Más** para ver más proveedores.

Para email corporativo, seleccione **Trabajo** (y oprima **Siguiente**), luego seleccione **Edición profesional** (y oprima **Siguiente**).

- Ingrese su **Nombre de usuario** y **Contraseña** (para su email personal o el nombre de usuario y contraseña creados para Xpress Mail), luego oprima **Siguiente** (la **tecla programable derecha**).
- Seleccione **Registrar dispositivo**, luego oprima **Siguiente** (la **tecla programable derecha**).
- Oprima **Registrar** (la **tecla programable derecha**).
- Luego de registrarse, el MOTO Q 9h muestra automáticamente la sección Programación XM. Oprima la **tecla programable derecha** para ir a abrir el email.

configurar email personal con Microsoft® Outlook Mobile

- Oprima  > **Nueva cuenta de email**.

- Ingrese su nombre y dirección de email, luego oprima **siguiente** y siga las instrucciones de configuración.

Si el teléfono encuentra la programación de la cuenta, la completa automáticamente en las siguientes pantallas. Sólo ingrese su nombre y contraseña y oprima **Siguiente** en las siguientes pantallas. **Si el teléfono no encuentra** la programación, consulte con su proveedor de email acerca de ella e ingrésela en las siguientes pantallas.

Si su cuenta de email no tiene configurado el acceso POP o IMAP, consulte con su proveedor de email cómo cambiar la configuración. Si el proveedor de email no proporciona acceso IMAP o POP, todavía puede usar el explorador Web para acceder al email.

configurar email corporativo



Su teléfono con Windows® Mobile puede conectarse a **cuentas de email corporativas** como Microsoft® Exchange o Lotus Notes. Estas cuentas son administradas por el departamento de TI de su organización. Para configurar estas cuentas en su MOTO Q 9h, puede usar Xpress Mail™ (para acceso a autoservicios, el cual se describe en la página 43) o **Good Mobile Messaging y Microsoft® Direct Push** (para acceso con ayuda del departamento de TI de su organización, el que se describe en la página 44).

Nota: para funciones como email y exploración Web, AT&T recomienda la suscripción a un plan de datos ilimitado. Llame a AT&T al 611 para contratar un plan de datos.

configurar email corporativo de autoservicio con Xpress Mail™

Para configurar **Xpress Mail** corporativo, usted necesita saber su dirección de email de trabajo y qué tipo de servidor de correo tiene su compañía (Microsoft® Exchange, Lotus Notes o IMAP). Cuando tenga esta información, complete estos pasos **en la computadora de su trabajo, con una conexión a Internet:**

- 1 Vaya a la página Web <http://xpressmailpe.wireless.att.com>
- 2 Haga clic en **Registrar ahora** y complete su información.

Nota: en este paso creará un nombre de usuario y contraseña **Xpress Mail**. Recuerde estos datos para más adelante en la configuración.

- 3 En la página de descarga, haga clic en **Descargar**.

- 4 Haga clic en el botón **Abrir** o **Ejecutar** para descargar el software.
- 5 Haga clic en **Sí** para instalar el software.
- 6 Haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación y siga las instrucciones en pantalla. Cuando se le pida un **nombre de usuario** y una **contraseña**, use los que creó en el **paso 2** de este procedimiento.
- 7 Cuando Xpress Mail se conecte a su cuenta de email corporativa, recibirá un mensaje confirmándolo. Finalice el proceso de instalación con "configurar Xpress Mail™" en la página 40.

configurar email corporativo administrado por el departamento de TI

Email administrado por el departamento de TI significa que su empresa da soporte a **Good Mobile Messaging** o Microsoft® **Direct Push**

para activar la sincronización inalámbrica de email corporativo.

Good Mobile Messaging

Good Mobile Messaging proporciona sincronización push inalámbrica en tiempo real de su email corporativo, calendario, contactos, tareas y notas para Microsoft Outlook y Lotus Notes. Debe tener una cuenta en el servidor Good Mobile Messaging de su compañía. Comuníquese con el departamento de TI si no tiene una cuenta. También debe estar activado un plan de datos "PDA Enterprise for Good" en su cuenta inalámbrica AT&T antes de poder usar Good Mobile Messaging. Las instrucciones de configuración de Good le serán enviadas a través del email luego de la activación de su cuenta.

Microsoft® Direct Push

Microsoft Direct Push proporciona acceso inalámbrico a email, contactos, calendario y tareas corporativas de Microsoft. Active un plan de datos "PDA Enterprise for

Microsoft Direct Push” en su cuenta inalámbrica AT&T antes de usar Direct Push.


Cuando el departamento de TI le configure un acceso, sigas estos pasos para activar Microsoft Direct Push en su MOTO Q 9h. El menú del teléfono puede ser diferente:

- 1 Oprima **Inicio** > **ActiveSync**, luego oprima **Menú** > **Agregar fuente del servidor**.
- 2 Ingrese la Dirección de Exchange **Server** (si es necesario, verifique **Este servidor requiere una conexión encriptada (SSL)**), luego oprima **Próximo**.
- 3 Ingrese su **Nombre de usuario** y **Contraseña** (si es necesario, ingrese el **Dominio** del servidor), luego oprima **Siguiente**.
- 4 Elija si desea sincronizar **Contactos**, **Calendario**, **Email** y **Tareas**, luego oprima **Terminar**.


Consejo: para cambiar la frecuencia en que el teléfono revisa el email, oprima **Inicio** > **ActiveSync**,

luego oprima **Menú** > **Programación**. Para conservar la vida útil de la batería, elija un intervalo más largo.



leer un mensaje


Cuando recibe un mensaje, el teléfono reproduce una alerta y muestra  en la parte superior de la pantalla principal.



Búsqueda: en la pantalla principal, oprima  > *(cuenta de mensajes)*

Si no ve una lista de mensajes, oprima **Menú** > **Carpetas** > **Buzón**. Para volver a la lista de carpetas, oprima **Menú** > **Carpetas**.

Para leer un mensaje: oprima la *tecla de navegación*  para desplazarse al mensaje y oprima la *tecla central*  para abrirlo.


Cuando tiene un mensaje abierto, puede oprimir la *tecla de navegación*  hacia la derecha para abrir el

próximo mensaje o hacia la izquierda para abrir el mensaje anterior.

anexos del mensaje

Si un email tiene anexo archivos de Microsoft® Word, Excel o PowerPoint, puede abrirlos y editarlos usando **Documents To Go**. También puede ver anexos de archivos .pdf o extraer anexos de archivos .zip.

Abra el mensaje y seleccione los anexos para descargarlos. Después de que el teléfono descargue los anexos, abra el mensaje y seleccione uno para abrirlo.


- Hojas de cálculo de Excel: use la tecla de *navegación*  para seleccionar celdas e ingresar números o texto: oprima **Menú** para ver opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.


- Presentación con diapositivas de PowerPoint: oprima la tecla programable izquierda para cambiar entre las vistas de notas, general y diapositivas. Oprima **Menú** para opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.
- Documentos de Word: escriba números o texto en el documento. Oprima **Menú** para opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.
- Documentos de PDF: oprima **Zoom** para cambiar el nivel de zoom. Oprima **Menú** para guardar una copia del archivo, cambiar de página u otras funciones.

Para **transferir** archivos adjuntos a la computadora para modificarlos, use Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center.

opciones de mensaje











Para borrar, guardar, responder o reenviar los mensajes, use estos pasos rápidos desde el buzón con un mensaje seleccionado o al ver un mensaje:

- Para borrar, oprima **Borrar**.
- Para responder, oprima **Menú > Responder** o **Responder a todos**. Ingrese el mensaje y oprima **Enviar**.
- Para reenviar, oprima **Menú > Responder > Reenviar**. Ingrese la dirección y oprima **Enviar**.
- Para crear una tarjeta de contacto para el remitente, abra el mensaje, resalte el remitente y oprima la *tecla central* .

Consejo: ¿Necesita buscar nuevos mensajes de inmediato? Oprima  y abra un buzón. Oprima **Menú > Enviar y recibir**. El teléfono se conecta al servidor de email de Internet y envía y recibe los mensajes. Para detener este proceso, oprima **Menú > Detener enviar y recibir**.

atajos de mensajería


Puede usar estos atajos para los mensajes recibidos. Resalte un mensaje del buzón y oprima la tecla o abra el mensaje y mantenga oprimida la tecla:

- | | |
|---|--|
|  lista de atajos |  mover |
|  responder a todos |  reenviar |
|  responder |  borrar |
|  marcar leído o no leído |  descargar |
|  marca |  enviar y recibir |

enviar un mensaje


Puede enviar tres tipos de mensajes: texto (SMS), multimedia (MMS) y email.



Búsqueda: oprima  > **Mensajes de texto, MMS** o *(cuenta de email)*

Para enviar un mensaje:

- 1 Oprima **Menú** > **Nuevo**.
- 2 Ingrese el número telefónico del contacto o dirección de email, con un punto y coma (;) para separar múltiples números o direcciones.

Consejo: para elegir un destinatario entre los contactos, oprima  cuando esté en el campo **Para**.

- 3 Use el teclado para redactar un mensaje.

Para insertar una **imagen, nota de voz o archivo** en un email o mensaje MMS, oprima **Menú** > **Insertar** > **Imagen, Nota de voz, o Archivo**. Si inserta una nota de voz, también deberá grabarla. Oprima **Grabar**, hable, oprima **Detener** y luego oprima **Listo**.

Para programar la prioridad de un mensaje de email, oprima **Menú** > **Opciones de mensaje**.

Para cancelar un mensaje, oprima **Menú** > **Cancelar mensaje**.

- 4 Oprima **Enviar**.

búsqueda global de dirección




Desde el teléfono, puede buscar la lista global de direcciones (GAL) almacenada en el servidor Exchange de la compañía. Esto significa que puede encontrar el número telefónico o email de un contacto sin tener que guardar la información directamente en su teléfono.

Nota: la información GAL sólo se puede ver durante una sesión de transferencia de datos, el GAL completo no se puede almacenar para verlo sin conexión.

La búsqueda GAL se puede encontrar en **Contactos** y **Directorio de la compañía**. **Directorio de la compañía** se encuentra en

Mensajería, Teléfono, Calendario y Mercado rápido. Aquí le explicamos cómo usar GAL para buscar un contacto:

Búsqueda: oprima **Inicio > Contactos**

- 1 En la lista de contactos, oprima **Menú > Directorio de la compañía.**
- 2 Ingrese el criterio de búsqueda y oprima **Buscar.**
- 3 Desplácese a través de la lista de ingresos que aparece. Cuando encuentre el contacto, oprima  para realizar una llamada.

Nota: a pesar de que no se puede almacenar el GAL completo en el teléfono, una vez que encuentra el contacto, puede agregar ese contacto a su lista de contactos.



Consejo: también puede elegir enviar un mensaje, un SMS o un email a un contacto encontrado a través de GAL. En un mensaje o email nuevo, desplácese hasta el campo Para, cc o bcc y oprima **Menú > Agregar destinatario**, luego haga clic en **Directorio de la compañía.**

Cuando encuentre el contacto al cual desea enviar un mensaje, resáltelo y selecciónelo. La información de email se completa automáticamente en el campo **Para.**

referencia rápida de mensajería


Nota: puede que algunas funciones no funcionen si configura la cuenta de email manualmente (sin el asistente de configuración).



funciones	
enviar un mensaje de texto	
Oprima  > Mensajes de texto, luego oprima Menú > Nuevo	
enviar mensaje MMS	
Oprima  > MMS, luego oprima Menú > Nuevo	

funciones

crear y enviar un email

Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Nuevo**




Nota: debe tener su e-mail configurado para enviar un email (consulte la página 40).

Para agregar una imagen, una nota de voz o un mensaje de email, abra el área del mensaje y oprima **Menú** > **Insertar** > **Imagen, Nota de voz** o **Archivo**.

Consejo: puede guardar el borrador de un mensaje que está escribiendo para terminarlo y enviarlo después. Oprima **Menú** > **Guardar en borrador**. El borrador del mensaje se almacena en la carpeta Borradores de la cuenta donde se encuentra usted.

funciones

crear y agregar una firma de email

Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Herramientas** > **Opciones** > **Firmas**

Desplácese a la cuenta para la cual está creando la firma. Seleccione **Usar firma con esta cuenta**. Seleccione la casilla **Firma**, ingrese su firma y oprima **Listo**.

Consejo: para insertar una firma en cada mensaje que envíe, seleccione **Incluir al responder y reenviar**. De lo contrario, se insertará una firma sólo en los mensajes nuevos.

leer mensajes nuevos




Para ver rápidamente los mensajes nuevos, seleccione el área de notificación de mensajes en la pantalla principal.

funciones


ver anexo






Mientras ve el mensaje, use la *tecla central*  para seleccionar el anexo. El anexo se descarga y se muestra como icono la siguiente vez que sincronice el teléfono. Seleccione el icono y oprima **Abrir** o **Menú** > **Guardar como**.

Nota: puede ver los anexos sólo de los archivos que admite el teléfono.

leer mensajes antiguos

Oprima  > (*cuenta de email*)



Los iconos que están junto a cada mensaje indican si es **no leído** , **leído**  o si tiene un **anexo** . Los mensajes urgente tienen un **!** a su costado derecho en la lista.

funciones

responder, responder a todos o reenviar mensajes

Desde el buzón o desde un mensaje abierto, oprima **Menú** > **Responder**, **Responder todos** o **Reenviar**




Consejo: si está respondiendo a un email en su cuenta de email, enviará menos datos si no modifica el mensaje original. Esto puede reducir los costos de transferencia de datos, según su plan de tarifas.

descarga de objetos del mensaje

Si un mensaje de email tiene un anexo, verá el nombre del anexo cuando abra el mensaje.



Use la *tecla central*  para seleccionar el anexo. El anexo se descarga y se muestra como icono la siguiente vez que sincronice el teléfono. Seleccione el icono y oprima **Abrir** o **Menú** > **Guardar como**.


Nota: si hay varios anexos en el mensaje, se descargan sólo los seleccionados.

funciones

ingresar un objeto multimedia en un email

Para agregar una imagen, una nota de voz o un archivo a un mensaje de email, en el área de composición del mensaje oprima **Menú > Ingresar > Imagen, Nota de voz o Archivo.**

descargar mensajes de email completos

Oprima  > *(cuenta de email)* Desplácese al mensaje y oprima **Menú > Descargar mensaje.**




El mensaje completo se recupera la siguiente vez que se sincroniza o conecta con su servidor de email y envía y recibe un email.

funciones

marcar una carpeta para sincronización



Cuando sincroniza una cuenta de email con su PC, en el teléfono se crean las mismas carpetas de buzón que están en Outlook en la PC.

Oprima  > *(cuenta de email)*, luego oprima **Menú > Carpetas > Menú > Mostrar todas las carpetas** y oprima **Menú > Administrar carpetas**


Resalte cada carpeta que desee sincronizar y oprima **Sinc.**

Cuando se han seleccionado todas las tarjetas, oprima **Listo**. Esto abre la vista **Administrar carpetas**, donde las carpetas marcadas se sincronizarán durante la siguiente sesión de sincronización.

Nota: sólo las carpetas de email almacenadas en el servidor están disponibles para sincronización.

funciones


ver el estado del email enviado


Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Carpetas** > **Buzón de salida**

Los mensajes que hay en el **Buzón de salida** no se han enviado. Para enviar un mensaje, desplácese hasta él y oprima **Menú** > **Enviar y recibir**.

recibir email



Si el teléfono está configurado para revisar automáticamente si hay nuevos mensajes, el teléfono mostrará  cuando llegue un mensaje nuevo.

Oprima  para abrir el buzón.


borrar email

Desde el buzón o un mensaje de email abierto, oprima **Menú** > **Eliminar**.

funciones

enviar y recibir manualmente un email




Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Enviar/recibir**.

mover un email a una carpeta personal


Después de leer el email, oprima **Menú** > **Mover** > (carpeta).

borrar una cuenta de email

Oprima , desplácese hasta la cuenta de email, luego oprima **Menú** > **Borrar**.

Nota: no puede eliminar sus **Mensajes de texto**, **MMS** o cuentas de email del servidor Exchange.


vaciar la carpeta de elementos borrados


Oprima  > (cuenta de email), oprima **Menú** > **Carpetas**, desplácese hasta **Elementos borrados**, luego oprima **Menú** > **Borrar todo**.

mensajería instantánea

conectar

Búsqueda: oprima **Inicio** > **IM** y **email** > **IM**

- 1 Seleccione la comunidad IM y oprima la *tecla central* .
- 2 Ingrese su nombre de usuario y contraseña, luego oprima **Conectar**.

Para **comenzar** una conversación, resalte un contacto y oprima la *tecla central* , ingrese texto y oprima **Enviar mensaje**. Durante una conversación, oprima **Menú** para insertar emoticones o terminar la conversación.

Cuando esté **conectado** pero no en una conversación, oprima **Menú** para administrar los contactos o grupos, cambiar el estado o desconectarse (para conservar la vida útil de la batería, **asegúrese de desconectar IM cuando no esté en uso**).

agregar un contacto

- 1 En la pantalla principal de IM, oprima **Menú** > **Agregar un contacto**.
- 2 Ingrese la ID del contacto y oprima **Agregar**.


conexiones


conexión inalámbrica Bluetooth®

Si el teléfono admite asociación *inalámbrica* Bluetooth (también denominada *enlace* o *vinculación*). Puede asociar el teléfono a un audífono Bluetooth o a un equipo para automóvil, o asociarlo a una computadora para intercambiar y sincronizar archivos.

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

activar o desactivar Bluetooth

Si Bluetooth está activado verá un indicador  en la parte superior de la pantalla principal y el teléfono puede asociarse automáticamente con el último dispositivo manos libres que usó. Encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono.

Para activar Bluetooth, mantenga presionada  para abrir la lista rápida, luego seleccione **Administrador inalámbrico > Bluetooth**.

Nota: para extender la vida útil de la batería, desactive Bluetooth cuando no lo utilice. El teléfono no se asociará a dispositivos hasta que active nuevamente Bluetooth.

asociar con un audífono o con un dispositivo manos libres


Antes de intentar asociar el teléfono con un dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth del teléfono esté **activada** y que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en modo de *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede asociar el teléfono con varios dispositivos, pero úselo sólo con un dispositivo de audífonos a la vez.

- 1 Oprima **Inicio > Aplicaciones > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Manos libres**.
- 2 Coloque el dispositivo (audífono del manos libres, audífono estéreo, teclado, etc.) en modo de asociación.
- 3 Oprima **Agregar** (o **Menú > Agregar**). El teléfono solicita que verifique que el dispositivo está listo. Oprima **Buscar**.


- 4 Seleccione el dispositivo desde la lista.
- 5 Si se le solicita, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **Aceptar**.

Consejo: para obtener información específica acerca del dispositivo Bluetooth que utiliza con el teléfono, consulte las instrucciones que vienen con él.

enviar objetos a otro dispositivo

Puede usar la asociación Bluetooth para enviar email, contactos, tareas, elementos de calendario, audio, tonos de timbre, imágenes, video y notas de voz desde el teléfono a una computadora o a otro dispositivo. 

- 1 Oprima **Inicio > Aplicaciones > Bluetooth > Enviar objeto BT**.
- 2 Seleccione el tipo de objeto y el objeto que desea enviar.

Consejo: para seleccionar un elemento, oprima la *tecla central* .


- 3 Oprima **Enviar**.
- 4 Seleccione el nombre del dispositivo al que desea enviar el archivo.
- 5 Para cancelar el envío de un elemento, oprima **Cancelar**.

usar el teléfono como una PC remota

Puede usar Bluetooth inalámbrica y el teléfono como control remoto para la computadora. Por ejemplo, ¿desearía ver un video en su computadora y usar el teléfono como control remoto? Use la PC remota y controle la reproducción, detención o pausas del video.



- 1 En la computadora, active Bluetooth.

- 2 En el teléfono, oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth** > **PC remota BT**. Si es necesario, oprima **Sí** para activar Bluetooth.
- 3 Oprima **Agregar**.
- 4 En la computadora, haga clic con el botón derecho en el indicador Bluetooth  en la bandeja de sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla. Seleccione **Asistente de configuración de Bluetooth** o **Agregar nueva conexión**.
- 5 En el asistente, indique que conoce el servicio que desea usar y que desea buscar un dispositivo Bluetooth que proporcione el servicio. Seleccione **Siguiente**.
- 6 En la próxima ventana, seleccione **Dispositivo de interfaz humana** o **PC remota** y seleccione **Siguiente**.

- 7 En la próxima ventana, asegúrese de que está seleccionado “Mostrar todos disp” en el menú desplegable. La computadora debe encontrar su “SmartPhone.” Asegúrese de que la casilla “Permitir que otros dispositivos Bluetooth vean este teléfono” esté seleccionada. Seleccione su teléfono y haga clic en Siguiente.
- 8 Si se le solicita, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **Aceptar**.

Cuando PC remota está conectada, la pantalla del teléfono muestra un mapa de teclas que le dicen qué controlan las teclas en la computadora. Para determinar el programa de la computadora que desea controlar, en el teléfono, oprima **Menú** y seleccione un programa.

funciones Bluetooth avanzadas

funciones

teléfono visible para otros dispositivos

Permita que un dispositivo Bluetooth descubra su teléfono:



Oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth**
> **Administrador Bluetooth** > **Programación** y marque **Permitir que otros disp Bluetooth vean este teléfono**

conectarse a un dispositivo reconocido



Conéctese a un dispositivo manos libres reconocido:

Oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth**
> **Administrador Bluetooth** > **Manos libres** > *nombre de dispositivo*

terminar la asociación a un dispositivo



Oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth**
> **Administrador Bluetooth** > **Manos libres** > *nombre de dispositivo* > **Desconectar**

funciones

enviar objetos a dispositivos



Envíe un objeto a otro dispositivo:

Oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth** > **Enviar objeto BT**

modificar propiedades del dispositivo / cambiar el nombre del dispositivo



Modifique las propiedades de un dispositivo reconocido:

Oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth**
> **Administrador Bluetooth** > **Manos libres** > *nombre del dispositivo*, luego oprima **Menú** > **Propiedades** > **Apodo**

Consejo: para cambiar el nombre Bluetooth del teléfono, oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth**
> **Administrador Bluetooth** > **Programación** e ingrese el nombre en **Mi nombre Bluetooth**.

sincronizar

Puede sincronizar la información del teléfono en dos formas, en el aire (OTA, over the air) o usar un cable y la computadora.

sincronizar en el aire

Para sincronizar el teléfono por el aire (OTA), debe sincronizarlo directamente con los servidores de su compañía (como Microsoft® Information Server o Microsoft® Exchange Server (ejecutando la versión de software adecuada). Para obtener más información acerca esta configuración, consulte la información de soporte en la página 82.

También puede comunicarse con su administrador de sistema para programar esta sincronización.

Nota: si está fuera de la cobertura de red y el teléfono intenta sincronizar 3 veces sin encontrar una red, recibirá una notificación. Para obtener más

información, seleccione **Ver estado**. La sincronización se reanudará cuando haya cobertura de red.

sincronizar con una computadora

Nota: para obtener información acerca de las conexiones (Bluetooth® inalámbrica y el explorador Web), consulte la página 55.

Puede usar Microsoft® **ActiveSync versión 4.5 o superior** o Windows® **Mobile Device Center** para sincronizar información entre el teléfono y la computadora. ActiveSync compara la información de contactos, las citas del calendario, los mensajes de email y los archivos de medios del teléfono con los de la computadora, y luego actualiza las ubicaciones con la información más reciente.

instalación y configuración de ActiveSync

Para sincronizar información del teléfono con una PC, debe usar Windows® Mobile Device Center (en una PC con Windows Vista) o instalar

Microsoft ActiveSync (en una PC con Windows XP™ o anterior).

Nota: el software de sincronización se incluye en el *Disco de inicio* que viene junto al teléfono. Antes de instalar el software, verifique que la computadora y el sistema operativo cumplan los **requisitos mínimos** que se establecen en el sobre del CD-ROM o en el sitio Web Microsoft Windows® Mobile (www.microsoft.com/windowsmobile). Este sitio Web también le permite descargar el **software más actualizado** para ActiveSync.

- 1 Instale Microsoft ActiveSync (para Windows® XP™ o anterior) o Windows Mobile Device Center (para Windows Vista) en la PC.
- 2 Después de completar la configuración, conecte el teléfono a la PC. Los controladores del teléfono se instalan en la computadora y el asistente Sync Setup Wizard se inicia automáticamente.

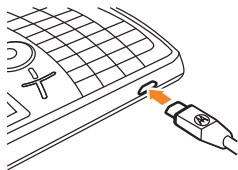
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para completar el asistente.

Cuando finaliza el asistente, ActiveSync empezará a sincronizarse en forma automática con el teléfono.

Nota: cuando finaliza la sincronización, puede desconectar el teléfono de la PC y tal vez deba reiniciar la PC.

sincronizar con una conexión de cable

Después de instalar Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center en la PC, puede conectarla con el teléfono y realizar la sincronización.



- 1 Encienda el teléfono.
- 2 Conecte el teléfono a la PC mediante un cable USB.



Nota: para obtener información más detallada, consulte "Conectar un dispositivo móvil a una PC" en Ayuda de ActiveSync en la PC o en el sitio Web de Microsoft para ActiveSync.

sincronizar con una conexión Bluetooth®

Después de instalar Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center en la PC, puede conectarla al teléfono y sincronizar con una conexión Bluetooth.

Nota: para usar esta función, la PC debe tener Bluetooth inalámbrico o un accesorio adaptador de Bluetooth para PC.

- 1 Siga las instrucciones de Ayuda de ActiveSync para configurar Bluetooth en su PC a fin de que admita ActiveSync.
- 2 Encienda el teléfono.

- 3 En el teléfono, compruebe que la conexión inalámbrica Bluetooth esté activada (oprime **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth** > **Administrador Bluetooth** > **Programación** > **Estado** > **Bluetooth act**).
- 4 Oprime **Inicio** > **ActiveSync**.
- 5 Seleccione **Menú** > **Conectar vía Bluetooth**. Asegúrese de que el teléfono y la PC estén cerca el uno del otro. Si ésta es la primera vez que conecta esta PC mediante Bluetooth inalámbrica, debe completar el asistente Bluetooth en el teléfono y configurar una asociación Bluetooth con la PC antes de realizar la sincronización.
- 6 Seleccione **Sinc**.
- 7 Cuando finalice, seleccione **Menú** > **Desconectar Bluetooth**. Para conservar la energía de la batería del teléfono, apague Bluetooth (consulte la página 55).

AT&T Communication Manager

Con el software AT&T **Communication Manager**, la computadora puede usar el teléfono como un módem inalámbrico para conectarse a la red de datos inalámbrica de alta velocidad de AT&T. Para obtener más información, visite <http://business.cingular.com/businesscenter/solutions/> o comuníquese con un representante de AT&T.



Cuando instale AT&T **Communication Manager** en la computadora, puede conectar su MOTO Q 9h a través de la conexión inalámbrica Bluetooth® o de un cable USB.

conexión módem con conexión inalámbrica Bluetooth®

Nota: debe tener una computadora compatible con Bluetooth.

- 1 En el teléfono, verifique que la conexión inalámbrica Bluetooth esté activada: oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth** > **Administrador Bluetooth** > **Programación** y cambie el **Estado** a **Bluetooth act.** Consulte Conexión inalámbrica Bluetooth en la página 55 para obtener más información.
- 2 En su computadora, inicie **AT&T Communication Manager**. El programa Communication Manager debe guiarle durante el resto de la conexión.

conexión módem con un cable

Nota: no conecte el cable de datos al teléfono y la computadora hasta que los siguientes pasos le indiquen hacerlo.

- 1 En su computadora, inicie **AT&T Communication Manager**.
- 2 En el teléfono, oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Conexiones** > **Tipo de dispositivo USB** > **Módem** y oprima **Listo**.
- 3 Con el cable de datos USB, conecte el teléfono a su equipo cuando **AT&T Communication Manager** así se lo indique. El programa Communication Manager debe guiarle durante el resto de la conexión.

desconectar la conexión módem

- 1 En la computadora, siga las instrucciones de **AT&T Communication Manager** para desconectar la conexión.
- 2 En el teléfono, para volver al modo ActiveSync para conexiones USB: oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Conexiones** > **Tipo de dispositivo USB** > **ActiveSync**.

browser Web

Puede usar el browser para buscar y ver páginas Web.

Búsqueda: oprima 

Aparece la página principal del browser.





Oprima **Acción** para abrir las opciones de navegación.

Oprima **Menú** para cambiar la programación del browser y otras opciones.



Nota: no todos los formatos de archivo Web son compatibles.

- Para ir a una página Web, oprima **Acción** > **Ir a**. Ingrese la dirección y oprima **OK**.
- Para ir al enlace de una página Web, use la *tecla de navegación*  para resaltar el enlace y luego oprima la *tecla central* .
- Para cambiar las opciones de conexión, oprima **Menú** > **Herramientas**> **Programación** > **Conexiones**.
- Para ver u ocultar imágenes, oprima **Menú** > **Mostrar** > **Cargar imágenes**.
- Para agregar direcciones de páginas Web a sus Favoritos, abra la página y oprima **Acción** > **Agregar a Favoritos**.

Consejo: ¿Ha terminado? Cuando termine de utilizar el browser, oprima **Menú** > **Salir** para cerrar el browser y conservar la vida útil de la batería.


tomar y enviar fotografías

- 1 Oprima  para abrir el visor de la cámara.





Consejo: en el visor de la cámara, oprima **Menú** para ajustar la programación de las imágenes

como **modo, brillo, resolución, zoom, balance de blanco** y **flash**.

- 2 Dirija el lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.
- 3 Oprima la *tecla central*  para tomar una fotografía.
- 4 El teléfono guarda la imagen y la muestra en el visor. Para ver las imágenes almacenadas, oprima **Inicio > Mis cosas > Mis imágenes y videos**.
 - Para enviar la fotografía en un mensaje multimedia, oprima **Menú > Enviar > MMS**, luego vea "enviar un mensaje" en la página 47.

- Para modificar la imagen, oprima **Menú** > **Modif.**
- Para ver las propiedades de la imagen, como el nombre de archivo, oprima **Menú** > **Propiedades.**

autorretrato

- 1 Oprima  para activar la cámara.
- 2 Oprima **Menú** > **Modo** > **Cronómetro.**
- 3 Oprima  para iniciar el retardo de cinco segundos.
- 4 Dirija la lente de la cámara hacia usted.
- 5 Cuando escucha el sonido de obturador de la cámara, el teléfono toma la fotografía y la muestra en el visor.

opciones de imagen

En el visor de la imagen, oprima **Menú** > **Opciones** para abrir el **Menú opciones de imagen**. Este menú puede incluir las siguientes opciones:



opción	
General	Ajuste el tamaño predeterminado de la imagen para la programación del email o de la imagen rotatoria.
Presentación de diapositivas	Seleccione la programación de la presentación de diapositivas predeterminada.
Cámara	Seleccione las ubicaciones predeterminadas para guardar las imágenes, prefijos de nombre de archivo y compresión de la imagen.
Video	Determine la programación del audio y los límites de tiempo para los archivos de video.

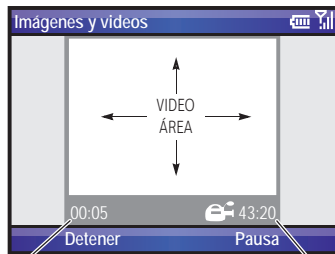
grabar y reproducir videoclip

grabar un videoclip

Búsqueda: oprima , luego **Menú > Video**


Consejo: en el visor de video, oprima **Menú** para ajustar programaciones de video como **brillo, calidad y balance de blanco**.


- 1 Dirija el lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.
- 2 Oprima  o la *tecla central*  para comenzar a grabar un video. El visor muestra el video que se está grabando.



Tiempo restante de la grabación

Tiempo actual de la grabación

- 3 Oprima la *tecla central*  para detener la grabación y guardar el video u oprima **Pausa** para poner en pausa la grabación. Para reanudar una grabación en pausa, oprima **Reanudar**.

Nota: los videos se almacenan automáticamente en el teléfono. Para verlos, oprima **Inicio > Mis cosas > Mis imágenes y videos**. Seleccione el video para ver y oprima **Reproducir** o la *tecla central* .

Consejo: para ver videos guardados en una carpeta distinta de la carpeta de videos predeterminada, incluida una tarjeta de memoria, oprima **Inicio > Mis cosas > Mis imágenes y videos**, luego oprima **Menú > Carpetas**, y seleccione la carpeta que contiene los videos guardados.

opciones de video

En el visor de videos, oprima **Menú > Opciones** para abrir el menú de opciones de video:


opción	
Cámara	Seleccione las ubicaciones predeterminadas para guardar, prefijos de nombre de archivo de video y compresión de imágenes.
Video	Determine la programación del audio y los límites de tiempo para los archivos de video.

Nota: las opciones **General** y **Presentación** también están disponibles en este menú; sin embargo, esta programación es específica sólo de los archivos de imágenes.

reproducir un videoclip

Para conocer más funciones de reproducción de video y Windows® Media Player consulte la página 70.

Búsqueda: oprima  > **Miniaturas**, y seleccione un videoclip.

Para reproducir un video almacenado en otra carpeta o en la tarjeta de memoria, oprima  > **Miniaturas**, luego oprima **Menú > Carpetas** y elija la ubicación para la carpeta.

El videoclip se reproduce en **Windows Media Player**.



Consejo: para reproducir un video en el modo pantalla completa, oprima **[F]** durante la reproducción. Los videos grabados con baja resolución tal vez no se reproduzcan en el modo pantalla completa.

Si entra una llamada mientras mira un video, el video queda en pausa y aparece una alerta de llamada. Puede elegir entre contestar la llamada o ignorarla. Para continuar mirando la película, seleccione el botón **Reprod.**

opciones de reproducción de videos

En la ventana de reproducción de videos, oprima **Menú** > **Opciones** para abrir el **Menú de reproducción de videos**. Este menú puede incluir las siguientes opciones:


opción	
Reproducción	Determina cómo aparece el contador de tiempo, ya sea para poner en pausa la reproducción mientras se usa otro programa o para reanudarla luego de una llamada telefónica.
Video	Opciones para ver en pantalla completa y ajustar al tamaño de la ventana.
Red	Selecciona la programación predeterminada de la red para medios continuos.

opción	
Biblioteca	Determina si el reproductor se inicia en la vista Biblioteca .
Skins	Determine el skin del reproductor Windows® Media Player.
Botones	Programe la asignación del botón de reproducción.

cartera AT&T Music™

AT&T Music™ es la experiencia de música en movimiento más nueva e integrada. Donde quiera que vaya, AT&T Music lo conectará a su música al tocar un botón. Puede escuchar su música, descubrir las últimas canciones, noticias musicales, actualización de conciertos, música continua, timbres, Tonos de respuesta™ y ver los últimos videos musicales.



Puede acceder a todas las funciones de AT&T Music al seleccionar  **AT&T Music** en el menú principal.

Nota: la aplicación **Música continua** utiliza una gran cantidad de datos y usted asume la responsabilidad por los cargos de datos en que se incurre. **AT&T recomienda enfáticamente que se suscriba a un plan de datos ilimitado junto con esta compra.** Llame a AT&T al 611 para contratar el paquete de datos adecuado.



reproductor de música


El teléfono utiliza Windows® Media Player Mobile para reproducir los siguientes tipos de archivos: WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV, MP4, M4A, 3GP, MIDI y Real Audio.


Búsqueda: oprima  > **Windows Media Player**


> **Mi música** y elija una canción.



- Para reproducir o poner en pausa un archivo de música o video, oprima la *tecla central* .
- Para actualizar la lista de archivos (si descargó nuevos archivos), oprima **Menú** > **Actualizar biblioteca**.
- Para ir directamente al archivo anterior o siguiente, oprima la *tecla de navegación*  hacia la izquierda o la derecha.

- Para aumentar o disminuir el volumen, oprima la *tecla de navegación*  hacia arriba o hacia abajo. El volumen principal del teléfono afecta el volumen de la música (vea la página 24).

Consejo: para silenciar y activar el sonido, oprima .

- Para adelantar o retroceder, mantenga oprimida la *tecla de navegación*  hacia la izquierda o derecha.

ajustar los controles del reproductor de medios

Puede configurar teclas para controlar el reproductor de medios.

- 1 En el reproductor de medios, oprima **Menú** y seleccione **Opciones**.
- 2 Seleccione **Botones**.

- 3 Desplácese hasta la acción del reproductor de medios que desea asignar a un botón o pulsación de tecla.
- 4 Oprima **Menú** y elija **Asignar, Reiniciar** o **Ninguno**.
- 5 Cuando ha asignado las pulsaciones de teclas a los controles del reproductor multimedia, oprima **OK** y **Listo** para completar la configuración.

crear una lista de reproducción

Búsqueda:  > Windows Media Player

- 1 Elija **Mi música** (si el reproductor de música está abierto, oprima **Menú** > **Biblioteca**).
- 2 Seleccione una lista de canciones, tal como **Toda la música**. La pantalla muestra una lista de títulos de canciones.



- 3 Desplácese a cada canción que desee en la lista de reproducción y oprima **Menú** > **En cola**.
 - 4 Cuando termine de agregar canciones a la lista, oprima **Menú** > **Reproducción actual**. El teléfono muestra la lista de canciones que creó.
- Consejo:** ¿Sus canciones están desordenadas? Seleccione una canción de la lista **Reproducción actual** y oprima **Menú** > **Mover hacia arriba** o **Mover hacia abajo**.
- 5 En la lista **Reproducción actual**, oprima **Menú** > **Guardar lista de reproducción**.
 - 6 Ingrese un nombre para la lista de reproducción y oprima **Listo** para guardarla.

Para abrir una lista de reproducción del reproductor de música, oprima **Menú** > **Biblioteca** > **Mis listas de reproducción**. Resalte la lista de reproducción y oprima **Reproducir** u oprima **Menú** para las demás opciones.

orígenes de la música

copiar música desde una computadora



Para copiar música desde la computadora al teléfono, necesita lo siguiente:

- computadora con archivos de música MP3 o AAC y un programa que los administre (para obtener más detalles, consulte att.com/music)
- tarjeta de memoria MicroSD (consulte la página 74)
- Cable de datos USB o una computadora con Bluetooth® (vea la página 75)

Una vez que tenga estos, consulte la página 75 para copiar la música desde la computadora a la tarjeta de memoria del teléfono.

Nota: la copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos

y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

comprar música

Búsqueda:  > Comprar música

Comprar música inicia el explorador en una página desde la cual puede adquirir música y tonos de timbre en tiendas de terceros y contenido de personalización desde AT&T.

videos de música

Búsqueda:  > Videos de música

Videos de música inicia un browser que lo lleva directamente a la sección Videos de música de Cellular Video. Desde este menú, tiene acceso a

videos de música de los artistas más modernos, así como a la programación de AT&T, MTV, VH1, y CMT entre otros. ¡Sólo haga clic en un video y comience a mirarlo!

music buzz

Búsqueda:  > The Buzz

The Buzz inicia una aplicación Java™ que le proporciona noticias e información de la industria de la música, incluso charts, noticias y ubicaciones de los conciertos.

comunidad musical

Búsqueda:  > Comunidad

Comunidad inicia el explorador en una comunidad de usuarios donde puede interactuar con sus amigos y la comunidad, así como revisar sitios de fans de los artistas.

aplicaciones de música

Búsqueda:  > Aps música

Aps música inicia el explorador en un área donde puede adquirir aplicaciones relacionadas con la música desde AT&T's Media Mall. Esta carpeta incluye aplicaciones que no son parte de la oferta central de AT&T Music, tal como Podcasting, aplicaciones continuas que no están pre cargadas y juegos de música.

insertar una tarjeta de memoria

Nota: la tarjeta de memoria no está incluida con el teléfono. Se vende por separado.

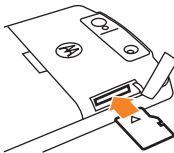
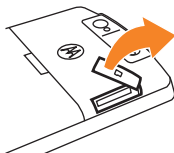


Puede usar una tarjeta de memoria extraíble microSD con el teléfono para almacenar contenido multimedia como música, imágenes, videos, aplicaciones y archivos. Para conocer el tamaño máximo de la tarjeta, consulte www.motorola.com/support/q9h. Para ahorrar

espacio en la memoria del teléfono, mueva estos archivos a una tarjeta de memoria lo más a menudo posible.

Precaución: no saque la tarjeta de memoria mientras el teléfono la esté usando o esté escribiendo archivos en ella. no doble ni raye la tarjeta de memoria. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

- 1 Abra la ranura de la tarjeta de memoria levantando suavemente la cubierta del teléfono. La cubierta permanece firmemente sujeta al teléfono.
- 2 Inserte la tarjeta de memoria en su ranura, con los contactos de metal hacia abajo.



- 3 Vuelva a poner la cubierta de la tarjeta de memoria y presiónela para cerrarla.


Consejo: puede usar el Administrador de archivos para ordenar, ver, copiar y mover archivos en el teléfono y la tarjeta de memoria. En la pantalla principal, oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Administrador de archivos**.

copiar archivos de la computadora

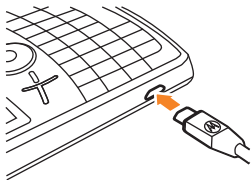
Para copiar archivos de la computadora en el teléfono:

Nota: debe tener instalado Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center en la PC, como se describe en la página 60. Es posible que desee optimizar gráficos y videos para la pantalla de 320 x 240 píxeles del teléfono.

- 1 Conecte el teléfono a la PC.

Para usar una conexión Bluetooth®, active Bluetooth : oprima **Inicio** > **Aplicaciones** > **Bluetooth** > **Administrador Bluetooth** > **Programación** y cambie **Estado a Bluetooth act.** El indicador Bluetooth  aparece en la pantalla principal. Tal vez deba configurar los ajustes en la PC.

Para usar una **conexión de cable**, active el teléfono y conecte el cable de datos proporcionado con el teléfono al puerto USB en su computadora.



- 2 En ActiveSync en la computadora, seleccione **Explorar** y haga doble clic en el dispositivo **Mi Windows Mobile**.
- 3 En la computadora, busque los archivos que desee copiar en el dispositivo y arrástrelos y

péguelos donde desee, como por ejemplo en **Mis documentos**.

- 4 Los archivos ahora están disponibles en el teléfono. En el reproductor de medios, oprima **Menú** > **Actualizar biblioteca** para ver los archivos.

Nota: si ha configurado ActiveSync inalámbrica con un servidor Exchange, no puede sincronizar al mismo tiempo email, contactos y calendario con una PC con Microsoft Vista. Sin embargo, puede sincronizar multimedia y transferir archivos a través de la conexión de cable.

administrador de archivos

Puede usar el Administrador de archivos para ordenar, ver, copiar y mover archivos en el teléfono y la tarjeta de memoria. Los archivos que posiblemente quiera

usar en el administrador de archivo incluyen archivos de texto, imágenes, música y video.



Búsqueda: en la pantalla principal, oprima **Inicio**
> **Aplicaciones** > **Administrador de archivos**

modo de vuelo

Puede desactivar la red del teléfono y los servicios Bluetooth™ para acceder con seguridad la libreta de direcciones, juegos, cámara y música en áreas donde el acceso a la red está prohibido (como durante los vuelos o en hospitales).

Mantenga oprimida  hasta que aparezca **Lista rápida**, luego seleccione **Administrador inalámbrico** > **Todo**.

otras funciones

Nota: para abrir el menú principal desde la pantalla de inicio, oprima **Inicio**. Para desplazarse por las páginas de opciones del menú, oprima la *tecla de navegación*  hacia abajo. Para seleccionar una opción del menú, oprima la *tecla central* .

llamada avanzada

funciones

transferencia de llamadas




Configure o cancele el desvío de llamadas:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación**
> **Teléfono** > **Desvío de llamadas**

Nota: si elige **No responder**, puede programar cuantos segundos espera el teléfono antes de transferir la llamada.

marcado por voz

Para marcar por voz, mantenga presionada  en la pantalla principal. Cuando se le solicite, diga "Llamar"; seguido de un número o el nombre de un contacto.

funciones

llamadas TTY




Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Más** > **Accesibilidad del teléfono** > **TTY**

Nota: un escritor de teletipos (TTY) es un dispositivo de comunicaciones utilizado por personas que tienen dificultad para oír o discapacidad del habla. TTY no funciona de un teléfono móvil a otro teléfono móvil.

llamar a un número telefónico de un mensaje



Los email o mensajes de texto pueden contener números telefónicos que están subrayados, como el hipervínculo a un sitio Web. Para marcar uno de estos números, desplácese hasta él y oprima .

contactos

Para almacenar y llamar a contactos, consulte la página 17.

funciones

buscar un contacto

Ingrese las primeras letras del nombre del contacto. El teléfono buscará en la lista de contactos y mostrará el nombre.

modificar contacto

Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto, luego oprima **Menú** > **Modif**

funciones

programar una ID de timbre para un contacto

Nota: no puede guardar una ID de timbre para Contactos SIM.

Para identificar con facilidad quién está llamando según el tono de timbre, puede asignar un tono de timbre personalizado a cada contacto.

Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto, luego oprima **Menú** > **Modif** > **Tono de timbre personalizado**

Nota: algunas redes limitan el tamaño de archivo que puede usar para un tono de timbre.

funciones

programar una ID de imagen para un contacto

Nota: no puede guardar una ID de imagen para Contactos SIM.

Asigne una imagen o fotografía para que aparezca cuando reciba una llamada de un ingreso:

Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto, luego oprima **Menú** > **Modif** > **Imagen**

Seleccione una imagen o seleccione **Cámara** para tomar una nueva fotografía del contacto.

Consejo: ¿Desea quitar una ID de imagen? Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto, oprima **Menú** > **Modif**, luego oprima **Menú** > **Quitar imagen**

funciones

programar una categoría para un contacto

Nota: no puede guardar una categoría para Contactos SIM.

Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto, luego oprima **Menú** > **Modif** > **Categorías**

programar una vista de categoría


Oprima **Inicio** > **Contactos**, luego oprima **Menú** > **Filtro**

funciones

enviar un contacto a otro dispositivo

Use una conexión Bluetooth para enviar un contacto a otro teléfono, computadora o dispositivo:

Oprima **Inicio** > **Contactos**, desplácese hasta un contacto y oprima **Menú** > **Enviar vía Bluetooth**

Si es necesario, el teléfono le solicita que active Bluetooth. El teléfono busca dispositivos Bluetooth. Seleccione el que desea y oprima la *tecla central* . El teléfono le avisa cuando la transferencia finalice.

Para conocer más acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 55.

programación personal




funciones

idioma

Programe el idioma del menú:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Más** > **Más** > **Programación regional**.

Nota: debe apagar y volver a encender el teléfono para que se apliquen los cambios.

Consejo: mientras ingresa texto (como en el caso de un mensaje de texto), el teléfono le sugiere palabras. Para cambiar el idioma para estas sugerencias desde el área de ingreso de texto, oprima  luego  y seleccione **Configuración**. Desplácese al **Diccionario de idiomas** y oprima la *tecla de navegación*  a la izquierda o la derecha para seleccionar un idioma.

funciones

accesibilidad

Puede programar el tamaño de letra del sistema, el tiempo de espera para múltiples pulsaciones, el tiempo de espera de confirmación y las alertas de llamadas entrantes:


Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Más** > **Accesibilidad**

funciones

volumen de timbre

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Perfiles**

Resalte el perfil que desea luego oprima **Menú** > **Modif.**

En **Vol de timbre**, oprima la *tecla de navegación* 

hacia la izquierda o derecha para ajustar el volumen de ese perfil.

Atajo: en la pantalla principal, mantenga oprimida la tecla *atrás del costado del teléfono* (vea la página 3) para mostrar el volumen del timbre y luego oprima las *teclas laterales de desplazamiento* para ajustarlo.

Consejo: puede bajar por completo el volumen del timbre en forma instantánea cuando entran llamadas; simplemente use las *teclas laterales de desplazamiento* para desactivar el timbre.

Nota: el volumen principal del teléfono afecta el volumen del timbre (vea la página 24).

funciones

sonidos

Para cambiar los sonidos predeterminados para el tono de timbre, mensajes nuevos, despertador o controles del teclado:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Sonidos**

Nota: los cambios hechos a la programación de alertas no se aplicarán cuando use el perfil **Silencioso**.

alarma

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Reloj y alarma** > **Alarma**

Nota: para que suene la alarma, el teléfono debe estar **encendido**.

Consejo: ¿Necesita cambiar o programar el estilo de alerta de alarma? Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Sonidos** > **Despertador**.

funciones

información del propietario

Se recomienda ingresar y verificar su información de propietario. Le permite a otros devolver el teléfono si lo pierde.

Oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Programación > Más > Más > Información del propietario.**

reinicio general

Para volver el teléfono a la programación original: oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Reinicio general**

El código de reinicio general predeterminado es **000000** (6 ceros).

El reinicio general no reinicia el código de desbloqueo, código de seguridad ni el cronómetro de duración.


funciones

borrado general

Precaución: el borrado general borra toda la información que ha ingresado (incluso los contactos y eventos de calendario) y el contenido descargado (incluso fotografías y sonidos) almacenado en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.


Oprima **Inicio > Herramientas del sistema > Borrado general**

duración de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.



Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reiniciable no sea igual

al tiempo que le factura su proveedor de servicio.
Para obtener información de facturación,
comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones	
ver cronómetros de llamadas	
Vea los cronómetros de las llamadas:	
Oprima Inicio > Historial de llamadas , luego oprima Menú > Ver cronómetros	
reiniciar los cronómetros de llamadas	
Para reiniciar todos los cronómetros de llamadas a cero (0), salvo el cronómetro de Duración de llams :	
Oprima Inicio > Historial de llamadas , luego oprima Menú > Ver cronómetros , luego oprima Menú > Reiniciar cronómetros	

manos libres

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones	
altavoz	
Active un altavoz externo conectado durante una llamada:	
Oprima  u oprima Menú > Altavoz activado .	
Nota: con un audífono Bluetooth® oprima Menú > Manos libres desactivado y luego oprima Menú > Altavoz activado .	

calendario

funciones

agregar un nuevo evento en el calendario


Oprima **Inicio** > **Calendario**, luego oprima **Menú** > **Nueva cita**


Nota: para programar un evento de todo el día, seleccione la casilla de verificación **Evento de todo el día** en **Hora de término**. Los eventos de todo el día no ocupan bloques de tiempo en el calendario, en su lugar, aparecen en titulares en la parte superior del calendario.

funciones

ver un evento del calendario

Oprima **Inicio** > **Calendario** para abrir el calendario de hoy.

- Para ver los días anteriores o posteriores a hoy, oprima la *tecla de navegación*  hacia la izquierda o la derecha.
- Para ver rápidamente una fecha específica, oprima **Menú** > **Ir a fecha**.
- Para ver los eventos de toda la semana, oprima **Semana**.

Atajo: los eventos de hoy aparecen en la pantalla principal. Para ver los detalles del evento, desplácese hasta él y oprima la *tecla central* .

funciones

recordatorio de evento del calendario

El tiempo de recordatorio predeterminado para tareas y elementos del calendario es de 15 minutos. Para cambiar este valor predeterminado:

Oprima **Inicio** > **Calendario**, luego oprima **Menú** > **Herramientas** > **Opciones** > **Programar recordatorios**

enviar elementos del calendario a otro dispositivo

Use una conexión Bluetooth® para enviar un evento del calendario a otro teléfono, computadora o dispositivo:

Desde el elemento del calendario, oprima **Menú** > **Enviar vía Bluetooth**.


Seleccione el dispositivo al que desea enviar el elemento.

Para conocer más acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 55.

funciones

responder a una solicitud de reunión

Puede recibir y responder a solicitudes de reunión de Outlook en el teléfono de manera similar a la que lo hace con Outlook en la PC.

Oprima  > *(cuenta de email)* > *solicitud de reunión*

Oprima **Aceptar** o **Menú** > **Rechazar** o **Provisional**

calculadora

funciones

calculadora

Oprima **Inicio** > **Herr de oficina** > **Calculadora**

seguridad

funciones

administrar certificados



Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Seguridad** > **Certificados**

Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

información del teléfono

funciones

versión de software

Para ver la versión de software de su teléfono:




Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Programación** > **Acerca de**

memoria disponible

Para ver la memoria total, usada y disponible en el teléfono y en la tarjeta de memoria:

Oprima **Inicio** > **Herramientas del sistema** > **Administrador de memoria**

diversión y juegos

funciones	
acceso a imágenes	
Oprima Inicio > Mis cosas > Mis imágenes y videos	
acceder a sonidos	
Oprima 	
Para obtener más información acerca de Windows Media Player , vea la página 70.	
acceder a videoclips	
Oprima Inicio > Mis cosas > Mis imágenes y videos	
jugar en el teléfono	
Oprima Inicio > Juegos	
iniciar el browser Web	
Oprima 	
Para obtener más información acerca de su browser Web, vea la página 64.	

funciones	
cerrar browser Web	
En el browser, oprima Menú > Salir	
descargar objetos de página Web	
Para descargar una imagen, un sonido o un tema de teléfono desde una página Web: resalte el archivo, oprima la <i>tecla central</i>  y luego oprima Guardar .	
Para descargar una imagen u otro objeto desde una página Web: resalte el elemento, oprima Menú y elija una opción como Guardar imagen .	
administrar archivos multimedia	
Para ver, copiar, eliminar, cambiar nombre o mover archivos y carpetas del teléfono o tarjeta de memoria:	
Oprima Inicio > Aplicaciones > Administrador de archivos	

servicio y reparaciones

Consejo: Motorola Software Update es una forma fácil para actualizar el teléfono. Asegúrese de que tiene las últimas actualizaciones de software disponibles en www.motorola.com/support/q9h.

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

AT&T Support:

Vaya a att.com/support, donde podrá seleccionar entre una serie de opciones de atención al cliente. También se puede comunicar con el Centro de atención a clientes de AT&T al 611 en su teléfono móvil.

Microsoft® Windows® Mobile and ActiveSync Support:

Windows Mobile:

www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/

índice

- A**
 - abrir
 - programa 10
 - abrir un programa 10
 - accesibilidad 82
 - accesorio opcional 11
 - accesorios 11, 85
 - ActiveSync 60
 - administración de certificados 88
 - administrador de archivos 76, 89
 - administrador de tareas 32
 - administrar archivos 89
 - alarma 83
 - alerta
 - desactivar 25, 33, 64, 71
 - programar 28
 - almacenar su número 18
 - altavoz 85
 - altavoz del manos libres 25
 - anexos 51
 - animación 89
 - aplicaciones de terceros 32
 - asociación (consulte conexión inalámbrica Bluetooth)
 - atajos 38
 - atajos del menú 38
 - audífono 85
- B**
 - batería 14
 - bloquear
 - teléfono 26
 - bloqueo automático
 - teléfono 26
 - Bluetooth remoto 57
 - borrado general 84
 - borrar programas 32
- C**
 - calculadora 87
 - calendario 86, 87
 - cámara 65, 67
 - cancelar mensaje 48
 - código de acceso internacional 36
 - código de desbloqueo 26
 - códigos 26
 - conector para audífonos 3, 4
 - conexión Bluetooth 81, 87
 - conexión inalámbrica
 - Bluetooth 55
 - configuración automática de email 40
 - browser 89
 - desconectar 89
 - browser Web 89
 - desconectar 89
 - búsqueda global de acceso 48

configuración de email 40, 43
contactos 37, 79
contestar una llamada 16, 31
control remoto 57
copiar archivos 56, 75
correo de voz 38
cronómetros 34, 85
cronómetros de llamadas 85

D

desbloquear
 teléfono 26
descarga de objetos del
 mensaje 51
descargar archivos 75
descargar mensajes de email 52
desviar llamadas 78
devolver una llamada 34

E

e-mail 49, 50
 anexo 51
 firma 50

email albergado por el
 operador 40
en el aire (OTA, over the air) 59
encender/apagar 16
enlace (consulte conexión
 inalámbrica Bluetooth)
enviar y recibir mensajes 45
equipo para automóvil 85
estilo de timbre, programación 28

F

fecha 29
filtro 34
finalizar una llamada 16
firma 50
fondo 30
fondo de pantalla 30
fotografía 65, 89
función opcional 11

H

hiperenlace
 número telefónico 79
hora, programación 29

I

iconos de menú 20
ID de imagen 35, 80
ID de llamada 34, 80
ID de timbre 35, 80
idioma 82
IM 54
imagen 89
indicador Bluetooth 21
indicador de batería 22
indicador de correo de voz 21
indicador de estilo de timbre 22
indicador de intensidad de la
 señal 22
indicador de llamada perdida 21
indicador de mensaje 21, 22
indicador de mensaje de correo
 de voz 38
indicador de menú 20
indicador roam (usuario
 visitante) 22
información del propietario 84

ingresar

números 23

texto 23

ingreso de texto 22

intercambio de objetos 56

ISP 49

J

juegos 89

L

llamada

contestar 16, 31

fin 16

realizar 16

reenviar 78

llamada de tres vías 39

llamada perdida 34

llamadas de conferencia 39

llamadas hechas 33

llamadas recibidas 33

llamadas recientes 33

llamadas TTY 79

luz de fondo 31

M

manos libres 85

marcado rápido 37

marcar un número telefónico 16

mayúscula 23

mensaje 49, 50, 51

mensaje Batería baja 22

mensaje de texto 49, 50, 51

mensaje Llam entrante 35

mensaje Llam perdidas 34

mensaje MMS 49

mensaje multimedia 50, 51

mensajería instantánea 54

mensajes 49

menú Inicio 10

minúscula 23

módem 62

modo

vuelo 77

modo de ingreso de símbolo 23

modo de vuelo 77

música 89

N

número de emergencia 35

número telefónico 18

números 23

P

página Web 89

pantalla 20, 31

pantalla principal 20, 30

PC remota 57

perfil 28

personalizar 82

prioridad 48

programa

abrir 10

puerto de conexión de

accesorios 3, 4

Q

quitar programas 32

R

realizar una llamada 16, 79

recordatorios 83

- recordatorios de mensaje 83
- redes 62
- reenviar 51
- reinicio general 84
- reinicio obligatorio 16, 26
- resaltar 34
- reproductor de medios 83, 89
 - botones 71
 - controles 71
- responder 51

S

- seguridad
 - bloquear 26
- servidor exchange 43
- sincronización (Bluetooth) 61
- sincronización (cable) 61
- sincronización con una computadora 60
- sincronizar 59
- sonidos 83, 89
- su número telefónico 18

T

- tarjeta SIM 11
- tecla central 3, 4
- tecla de cámara 3, 4
- tecla de encendido 3, 4, 16
- tecla de menú 3, 4
- tecla de navegación 3, 4
- tecla de selección lateral 3, 4
- tecla de voz 3, 4
- tecla enviar 3, 4, 16
- tecla fin 3, 4, 16
- teclas de volumen 3, 4
- teclas laterales de
 - desplazamiento 3, 4
- teclas programables 3, 4, 20
- teléfono 26
- texto 23
- tono de timbre 89

V

- vida útil de la batería,
 - prolongación 12, 31, 55
- video 89

- controles 71
- videoclip 67
- vinculación (consulte conexión inalámbrica Bluetooth)
- volumen 24, 83
- volumen de timbres 83

W

- Web 89
 - número telefónico 79

Patente en EE.UU. Re. 34,976